日米
THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR...... $11.00
DAILY......SIX MONTHS...... 5.50
DAILY......ONE MONTH...... 1.00
SINGLE COPIES.......... 5 CENTS

日米

張呉兩將の嚴密な協調

【一】

八日着の北京電報は張作霖將軍と吳佩孚將軍の妥協は稍に鞏固となり、影の薄くなつて居た顏惠慶內閣に奉天派から一人と直隷派から一人入閣を承諾し同內閣も幾分力が付いたと傳へたが、九日着本社東京特電に據れば張、吳兩將軍は支那統一、發展に要する費用を得る爲に對外借款を起すことを要件として嚴密なる協調に到達したとのことである。

【二】

曩に奉天直隷兩派が妥協して馮玉祥を追ひ顏惠慶內閣を組織することゝなつたのであるが、例の憲法問題や國會問題に就て奉直間の意見一致を見なかつた上に、閣員の顏ぶれについても、直隷派が財政、交通、農商等、金錢をしこたま懷にすることの出來る位置を全部占領し、奉天派へは內務と陸軍二つを與へたのみであつた爲張將軍が不滿の心を抱き、一時北京電報は屢しば奉直分裂爭鬪を傳へたのであつた。

【三】

斯んな譯で最初入閣する筈であつた張作霖派の鄭謙、張惠景兩氏も遂に入閣を拒絕するに至り、張將軍の長子張學良、今では滿洲王の片腕とも云はれる張宗昌氏の兩人も憤慨して北京を引揚げたと報ぜられた程であつた。其後吳佩孚を代表する齊燮元將軍と張將軍を代表する張宗昌が兩派主張及び要求の相違點を緩和すべく交涉を續けてゐたのであるが、今回協調が出來上つたと傳へられるのは多分此交涉が纏まつたのであらう。

【四】

兎にも角にも現代支那の時局は張の率ゐる奉天派と吳の統率する直隷派の手中にあるのであつて、今日の所彼等の妥協と協調提携なくして支那の安定はあり得ないのである。彼等の協調が底に徹しないならば有力なる政府が樹立されざるのみならず支那は再び動亂の巷と化し去り折角曲りなりにも目鼻の附きかけた關稅會議も、調査進行中の治外法權問題も水泡に歸し、復活の曙光を認めはぢめた支那民國はまたもやもとの木阿彌となるのである。

【五】

今傳へらるゝ所の、所謂嚴密なる協調なるものは果して如何なる程度のものか判明しない。民國二年に南京で制定された臨時憲法または曹錕總統時代に出來た新憲法は復活することゝなつたか、或は、これまた曹錕時代に賄賂政策で選出された國會が復活さるゝことゝなつたか、將たまた先年の前後會議のやうなものでも開いて新國會、新憲法を作ることゝなつたか、是等の事は一向判らない。

【六】

氣にかゝるのは、所謂支那統一發展に要する金を、追加關稅額を擔保にして外國から借りやうとする事が唯一の要件らしく見ゆる點である。勿論支那を統一し、其產業を確立するのには外債の必要なることと云ふまでもなく、追加稅の擔保も當然のことで、列強とても追加稅を舊債のみに向けず支那內政方面に利用する事に同意しなければならぬ筈である。けれ共身入の多い內閣の椅子を睨ふ軍閥であるから、愈々金が入ると復もや爭鬪を始める憂ひが充分ある。根本問題の妥協と協調を完了せずして借款のみが重要件となるやうでは甚だ心細い。しかし此憂慮が單なる杞憂であつて奉直今回の協調が誠心誠意に基いたものであつて欲しい。

李王國葬盛大に擧行さる

參觀者十餘万人を算し小混亂ありしも大事に至らず

本社東京特電 十日午前九時着

十日京城にて李王殿下國葬豫定の如く盛大に擧行されこれを參觀せる群集十餘萬、所々に於て小混亂あり學生その他の者二百餘名の檢擧を見たが警官及び軍隊の警戒はなはだ嚴重を極めた爲め大事にはいたらなかつた。

難波家の生竹の門二年振に開かる

畏くも恩命に接して甦る 知事御神禮言上の爲上京

大大の助逆罪を恥ぢて謹愼し生竹にて結はれた表門を固く閉ざして社會との交涉を斷つてゐた難波一家は過般畏くも攝政宮殿下中國行啓の際の御恩命によつてよみがへり生竹の門が二年振に開かれた、なほ大森山口縣知事は攝政宮殿下に御禮言上の爲め上京した

輕巡艦以上の軍艦に飛行機積載計畫

是が豫算三百万圓を要求

日本海軍省當局は輕巡洋艦以上の軍艦に全部飛行機を積載する計畫にて之に要する費用として三百萬圓支出を要求する筈であると

補助艦力に於て日本は遙に劣る

海軍省發表三國比較對表 建造中では日本は第二位

(東京)日本の海軍當局者が國際協定或はその他の取り極めによりて現在の海軍力を更に縮少する運動に反對せんとする傾向あるは日本海軍省當局が最近日英米三國の補助艦力の比較數字の發表によりて明示せられてゐる、因に日本海軍當局者は該比較數字を以て日本の現在補助艦力が英米兩國に比較して遙に劣い事を指示する目的を以て、日英米三國の比較數字を作成したものであるが國際聯盟軍縮豫備會議が目下ゼネヴァに於て開催せられつゝある際に當り該比較數字の發表は、海軍縮少問題に對する日本當局の態度を明示するものとして頗る重大視されてゐる。しかし海軍省首腦連の意見は今日まで內閣の承認を經たものではなく如何なる海軍政策中にも認められてゐないと指摘せられてゐる。

噸數に於ては英國が

第一位隻數では米が第一位

因に日本海軍省の統計によれば英國は補助艦總噸數五十萬五千四百五十八噸で噸數に於て第一位、米國は補助艦總數四百二十二隻で隻數に於て第一である、英國の補助艦數は二百九十四隻で米國の補助艦總噸數は五十萬五千百四十五噸で、是れに對し日本は僅に補助艦を百五十四隻を有しその噸數は二十三萬三千九百六十六噸であると

日英米の補助艦

比較數字

日本			
巡洋艦	二二	噸數	一一三、八五〇
驅逐艦	八六	噸數	八三、七二〇
潛航艇	四六	噸數	三六、三九六
英國			
巡洋艦	四五	噸數	二三〇、八七〇
逐驅艦	一八七	噸數	二二四、五八〇
潛航艇	六二	噸數	五〇、〇〇八
米國			
巡洋艦	一〇	噸數	七〇、〇〇〇
逐驅艦	二八八	噸數	三五一、二三一
潛航艇	一二四	噸數	八三、九一四

三國

建造中の補助艦比較

目下建造中の補助艦力に於ては英國第一位、米國は第三位で卽ち日本がこれに次ぎ比較對表は左の如し

日本			
巡洋艦	七	噸數	六一、二〇〇
驅逐艦	一四	噸數	二一、五〇〇
潛航艇	二四	噸數	三三、〇七三
英國			
巡洋艦	二五	噸數	一七〇、六〇〇
逐驅艦	二九	噸數	四三、二〇〇
潛航艇	二八	噸數	四〇、三二〇
米國			
巡洋艦	八	噸數	八〇、〇〇〇
逐驅艦	一二	噸數	一六、〇〇〇
潛航艇	七	噸數	一五、八〇〇

皇室沒收一般投票案

で獨議會騷ぐ

(ベルリン)獨逸社會黨は十日議會に於て大統領ヒンデンブルグ氏の前獨逸皇室財產沒收一般投票反對に對して攻擊を開始するや首相マルクス氏大統領を辯護し一般投票擧行を政府は承認するを得ないと辯明し左右兩傾派の間に拳骨戰が始まらんとして議場喧騷を極めた

ハンガリー首相

聯盟本部で面を毆らる

(ゼネヴァ)ハンガリー首相ステフワン・ベトレン伯は十日聯盟本部の廣間通過中ハンガリーに手を以て面部を打たれたが毆打者はたゞちに刑事に逮捕せられたが同伯が正當にハンガリー人を代表しないので毆打したと告白したがハンガリー共和黨幹事でイヴァン・デ・ジュストと稱する者らしい

赤阪聯隊の中隊長

憂鬱病に罹りて割腹自殺す

本社東京特電昨夕着

赤阪第一聯隊中隊長萩原大尉は軍刀にて割腹自殺を遂げた原因は營舍生活の寂寥から憂鬱症に罹つたものだらうと云はれてゐる

米艦隊支那海で砲術演習

(華府)米國アジア艦隊は七月より十月にかけて青島及び煙臺を根據地として支那海で砲術及び戰術の實習を行ひ、同艦隊の驅逐艇隊及び潛航艇二隊の乘組將士がペキンを訪問する計畫で航空隊はパラパツク、ジヨロ、タウイタウイ、マラング灣ダヴオに飛行を試むる筈である

シムス小手術

(ニユウポート)米國退隱海軍少將シムス氏は十日小手術を行ふために海軍病院に入院したが同氏は二週間前西部遊說を終へ歸宅後健康を害してゐた。

事實を見出さうと吾等は云つた【二】

沿岸人士は次の如く答へた 人種關係調査中嘗めた困難

マール・デヴヰス

上記のやうな始末であつたがそれでもその多會見した二百二十五名の代表的人士の中六割が或る形式の調査に贊成した。これ等の六割の中十五名は教役者、十二名は銀行家、二十二名は敎育家、十二名は在鄕軍人、三十一名は農家、十五名が勞働團體代表者、十一名は婦人指導者、九名が官吏、十一名が法曹家、十六名は社會事業家、十一名は傳道師、七名は新聞雜誌記者、十五名は加州出身者協會員、六名は醫師、五名は政客であつた。

◇

而して調査が六ケ月間進行したる後前記二百二十五名の中の八割までが調査に贊成するやうになつた。すなはち最初調査に反對した者の半數が後に贊成することゝなり半數だけが依然反對の意向を持つた。

◇

そこで加州へ新來の者にも如何なる集團が贊成であり如何なる集團が反對であるかといふことが直明白であつた政客、在鄕軍人、加州出生兒協會員、勞働者、小農家、小商店主等は概して東洋人を排斥した、少くとも日本人には反對した。他方、商業會議所會頭、金融業者または銀行家、輸出入業者、不在地主、大農園主、傳道團幹事、敎會關係事業家、社會事業家、多數の學校敎師、大學敎授がアジア人種に對して友誼的であつた

◇

是等すべての人士はその反對たると贊成たるとを問はず何れも三集團の中の一つに屬してゐた。第一の集團は、東洋人と密接に關係を有し或る種の個人的經驗を有する西部人士から成つてをり、第二の集團は東洋人問題に關して決定的な傳統的政策を抱持してゐる階級または集團であり、第三の集團に屬する者は西部社會の要素を形成してゐる者等で東洋人の存在する事によりその經濟的位置にはなはだ直接的な影響を受ける連中である。

◇

太平洋沿岸で本問題に關して斯くの如く決定的に分離してゐるといふ事實は、公平なる科學的研究の常に直面しなければならぬ困難を更に極端にした。これ等の困難を作つたのは調査に參加することを拒絕したる團體よりも寧ろ、調査の結果東洋人に有利なる又は不利なる上乘の宣傳材料を得ることが出來るであらうと信じて調査を歡迎し、かくて見境もなく釣も餌も錘も丸呑みにしやうとする集團であつた。

◇

ヴヰ・エス・マツクラツチーをその有能なる指導者とするところの日本人排斥協會は調査に贊成して各方面の援助を與へてくれたが在鄕軍人團、ゴールデン・ウエスト出生兒協會および勞働團體は參加することに躊躇の態度をとり、或は無關心の態度をつゞけた。

◇

「是は甚だ重要な提案ではなはだ大なる有用の可能性がある」斯う日本人排斥協會の幹事がいつた「それは一般公衆に信を措かしめ且事實に對する興味を喚起せしむる所の專問的討究と組織的討究によつて公衆をして事實に直面せしむるに足る可能性がある。予は調査が排斥協會の政策又は予の發表したる事實に反するが如き證據を持來すであらう事を疑ふ。しかしながら予は、若しも其の調査か予等の誤謬を正すに足る實證を持ち來るならば予は悅んで予の立場を改むるであらう」

◇

斯の如くにして日本人排斥協會の最初から最後までに亘る熱誠なる援助は實にこの調査を成功せしめたる大なる要素である。在鄕軍人團の人種關係調査に對する態度はその代表者シアトル支部役員の口から遠慮なく、しかも正直にいひ現された、それは次の如くである。

白堊館修復の爲に

六ケ月間閉鎖

(華府)豫算局長ロード氏はホワイトハウス修復費三十五萬及び臨時行政廳建立費として二萬五千弗支出案を議會に提出せる爲にホワイトハウスは本年約六ケ月間右修復中閉鎖せなければならぬ事になつた因にホワイトハウスの屋根は損傷して危險を感じ數年來是が修復計畫の議があつたのである。

墨國政府に

英國說明を求む

(墨都)傳ふる處によれば英國公使館は低加州沿岸沖にてカナダ院船を密輸入の廉に依りて拿捕せる件に關して墨國外務省に說明を求むる爲に通牒を送つたが之に對し墨國政府は米墨密輸入取締條約の結果メキシコは米國官憲に對しこれが取り締に協助を要求する權限ありと回答するであらうと

西班牙、伯剌西爾どこ迄も頑張る

聯盟理事會改造の問題で局面打開の爲に外交接衝

(ゼネヴア)スペイン代表クエボール氏は十日國際聯盟理事會に於て一場の演說を試みたが右はスペインが若し聯盟理事會の常任會員に選任せられない場合には九月の聯盟總會に參加しないといふ聲明であると解釋されつゝある、十日理事會は改造委員會の報告を聽取し理事會は該報告の寫し書を各聯盟國に回送するか否やについて採決する事になつてゐるがスペイン及びブラジルは依然常任會員席要求の態度を固執し、これに對し他の諸國は結束して九月の總會においては單に獨逸のみに常任會員席を與へんと主張し互に讓步協調の見込みなき爲に行詰まれる局面を打開すべく外交的交涉が行はるべきが英國はスペインが常に非常任會員再選の權を有するから實際に於て常任會員に等しいと主張するであらう唯だ厄介なのはブラジルの場合で同國はアルゼンチン及び智利と更代に非常任會員となるが爲である

箕浦勝人氏漸く保釋出獄許さる

幽囚四十八日目に

本社東京特電 十日午後三時着

松島遊廓疑獄事件に關聯して過般起訴收監されたる箕浦勝人氏は四十八日目でやうやく釋保出獄した

研究會內訌の色益々濃厚となる

勅選伯子男議員連井上子の入閣に就き幹部を攻擊して

研究會の勅選議員連は井上匡四郞子の入閣に反對して同會の幹部を攻擊しまた他方伯子男爵議員連の同幹部連排斥の聲も高く研究會內訌の色ます／＼濃厚となりつゝある

總會に於いて調印

反奴隷協定は

理事會は反奴隷協定案は別に國際會議を招集せず、九月の聯盟總會において各國の調印を求むることに決した爲めに非聯盟國たる米國は該調印參加を招請せられないであらう、右該協決に關する理事會の決議は聯盟の米國に對する新政策の樹立であると聯盟當局者は宣言してゐるが聯盟は爾來その活動に參加せしむべく餘りに米國に追從し過ぎた嫌ひであるとは一般の意見である

蔣介石將軍判事を逮捕

(廣州)廣州陸軍司令官蔣介石は罷業者裁判擔當判事が商人より收賄せりとの理由を以て悉く逮捕した、梧州の米人經營スタウト記念病院は掠奪せられた、當地罷業形勢は依然不變であるが、排英罷業は尙繼續しつゝある

墨國政府にウ將反對聲明

(サン・アントニオ)一九二四年カエス政府に對し革命を起し失敗したウエルタ將軍は依然同政府に反對である旨宣言した

埃及も聯盟に加入申請

(カイロ)エヂプト新任首相アドレー・エカヘン・パーシヤは議會に於て同國政府が國際聯盟加入を申請する意向であると聲明した

葡國議會解散

(リスボン)ポルトガル政府は議會解散命を發した

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD.
415-429 Sansome St., San Francisco, Calif.
P. O. Box 3125 Tel. Kearny 1396
橫濱正金銀行 桑港支店
資本金 一億圓(全額拂込濟)
積立金 八千六百五十萬圓
資產總額 十四億四千四百萬圓
本店預金 通知 日步一錢二厘 定期 六ケ月以上三ケ年迄 利息年六分 特別 十ケ年迄(重利)日下 利息年六分 六ケ月毎に利子計入
支店預金 定期 六ケ月年三分 一ケ年四分 保護(無利息)
外國爲替預送金貸附金割引等一般銀行業務一切
鄕里送金 日本全國何レノ地ヘモ無手數料最近便ニテ送金

桑港旅館組合
(歸國者の再入國並に出國許可申請の手續萬事最も完全に御世話致します)
南海屋 1523 Geary St., Tel. West 6939
北米旅館 1570 Buchanan St., Tel. West 3222
日本ホテル 1551 Laguna St., Tel. West 5215
エビスホテル 1645 Buchanan St., Tel. West 3449
安藝ホテル 1651 Post St., Tel. Fillmore 6487
田村旅館 440 Pacific St., Tel. Douglas 7268
ミカドホテル 1734 Post St., Tel. West 1991
熊本屋 70 So. Park Tel. Kearny 2729
井木旅館 104 So. Park Tel. Douglas 393
加州ホテル 1019 Stockton St., Tel. Douglas 3113
近江屋旅館 108 So. Park Tel. Dougas 4898
永本旅館 22 So. Park Tel. Sutter 8661
防長旅館 102 So. Park Tel. Sutter 8501
紀の國屋 1623 Buchanan St., Tel. West 5546
名古屋ホテル 1759 Post St., Tel. Fillmore 3532

SK家具合資會社

シンガー裁縫ミシン
ヴイクター蓄音器・日米レコード
ラヂオ、ピアノ
太田商會
1715 Buchanan St., S. F. Calif.
電話ウオーナツ八九八

眞理への思慕 高神覺昇著 二、二〇
眞摯なる思索に沈潛せる著者が若き人々の要望そのものたらしむべく親しく體驗し自ら思索せる眞理の世界を如實に表白せるもの、永遠なる相へ到るの道を指し宗教生活の本質を說き、更に淨き愛の生活人間道の完成を說く。
戀愛創生 高群逸枝著 二、八〇
女流詩人として知名なる女史が新時代の爲の戀愛論、新女性主義に立脚し古今東西の戀愛論を解剖批判し進んで戀愛の究極を一體とみる一體主義を說く
原始及古代の文化 一氏義良 四、八〇
長篇小說『阪』 高倉輝著 二、八〇
小說 春の誘惑 奧野他見男 二、〇〇
北米の五車堂 1698 Post St S.F. Calif.

THE SUMITOMO BANK, Ltd.,
Branches 315 California St., San Francisco, Calif. / 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.
株式會社 住友銀行
本店大阪市北濱五丁目
桑港支店 桑港カリフオルニヤ街參壹五 電話サター一九六
羅府支店 羅府サンピドロ街二〇〇番 電話TU(タツカー)八一壹六
加州住友銀行 櫻府エル街四〇〇番 電話メーン一〇七八
內地重要支店 東京、橫濱、名古屋、京都、神戶、岡山、馬關、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
資本金 七千萬圓
總預金 四億壹千五百萬圓
本國預金 特別定期(年利六分)(六ケ月毎に利子計入 十ケ年間書替不要) 定期預金(年利六分)六ケ月、一ケ年 通知預金(日步壹錢二厘)
鄕里送金…取扱迅速丁寧(無手數料)
◎營業案內、預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

雲水遍路 賀川豐彥著 三、〇〇
近世日本世相史 齋藤隆三著 五、〇〇
社會問題辭典 高畠素之著 五、〇〇
投資物としての株式 安田與四郞 二、五〇
マルクス十二講 高畠素之著 二、五〇
社會學十二講 杉山榮著 二、五〇
淨土三部經講義 柏原祐義著 四、〇〇
眞宗聖典 特製三、五〇 並製二、五〇
科學概論 田邊元著 二、八〇
青木大成堂
Tel. West 5361
1601 Geary St., San Francisco, Calif.

オーキー藥舖
1708 Buchanan St., S. F. Calif.
機能發育器 八、〇〇 一二、〇〇 一四、〇〇
當店發賣の機能發育器は頑丈にして效果確實なり(目錄あり)
ラジオール 三、〇〇
フルーより生ずる神經痛、春先きの神經衰弱、吹出物には副作用なきラジオールに限ります
アフロ丸 強性劑の大王 五、〇〇 九、〇〇

櫻府 メーンホテル
Cor. 6th & M St., Sacramento, Calif.
Phone Main8610

羅府 オリンピックホテル
設備完全せる新建築
加州々廳に近き最新式建築、各室に電話及スチーム・ヒーター並に浴室の設備あり
OLYMPIC HOTEL 117 N. San Pedro St., L. A.
電話メーンMA一七四七

羅府 太平洋ホテル
日本行各汽船切符取扱
ロスアンゼルス市南サンピドロ街一二一—三九
121-39 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
Tel. Main 1921

羅府 ホテル ニユーヨーク
食堂自動昇降器スチーム・ヒーター等最新設備
ロスアンゼルス市東第二街三〇五 (電話) Main 3791
HOTEL NEW YORK 305 E. 2nd St., L. A. Calif.

羅府 イーグルホテル
日本郵船、大阪商船切符代理店 (電話)VA七六五九
水、スチーム・ヒーター等最新式設備完全
HOTEL EAGLE 129½ E. First St., L. A. Calif.

羅府 ミカドホテル
HOTEL MIKADO LOS ANGELES U.S.A.
高等旅館
日本郵船、大阪商船切符代理店
電話MA四一〇五 館主 淺野
331½ E. First St., L. A. Calif.

帝國ホテル
桑港パイン街五五一 551 Pine St., S. F. Calif.
(電話)ガーフヰルド 二一八一
日本行汽船切符取次

小川ホテル
日本御料理
日本行汽船切符御申込みに應ず
612 California St., San Francisco, Calif.
Tel. Davenport 1816

大春堂 通信販賣 迅速誠實
THE TAISHUN-DO
1423 KERN ST. FRESNO, CALIF
◇現代婦人世界 六月號 一弗 半弗◇
現代政治講話 吉野作造著 三、五〇
マルクス十二講 高畠素之著 二、五〇
共產主義批評 室伏高信著 一、六〇
社會主義研究 山崎今朝彌 二、〇〇
百魔 杉山茂丸著 二、七〇
名人達人決死の大試合 鳴弦樓主人 一、五〇
文學に志す人に 武者小路實篤 一、三〇
ノーベル賞作品 農民 レーモント 二、八〇
敵討鎗諸共 長谷川伸著 二、二〇
井上和英中辭典 井上十吉著 二、八〇

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

血氣に逸る朝鮮學生
獨立を叫んで李王の御葬列を妨ぐ
爆彈の聲に群集一時恐慌に陷つたが儀式無事完了

李王殿下の御葬儀は前號豫報の通り十日京城郊外一マイルの練兵場に豫設けられたる大假屋において佛式に則りいさゝかの滯りもなく完了し、靈柩は同所より、李王世子殿下並びに妃殿下はじめ宮中及政府の高官等約三百の扈從者に守護されつゝ御陵地金國に向かつて發せられた。御式は純朝鮮式により營まれた。當日多數の憲兵及び警官等御出棺の昌德御殿より御葬儀場にいたる沿道を水ももらさぬ嚴密なる警戒をなしたにも拘らず、約一マイルばかりの沿道に、前朝鮮國王の最後の御式を目擊しまつらむとして無慮十萬餘の夥しき群集堵をなせるため、圖らずも惹起せる少數朝鮮學生等の暴行はたちまち群集を恐慌狀態に陷らしめ一時は御葬列を危く攪亂せんとする不祥事件を演出した

沿道二回の騷擾 二回目には數名負傷す

御葬列は午前六時三十分昌德殿を發して練兵場內の御式場に向つた。途中群集中にまじつてゐた若干名の祖國獨立を夢みる血氣の朝鮮學生等は不敬にも時ならぬ示威行爲に出で群集中にもかれ等と共鳴せし者ありしため俄に騷擾を來し、御葬列は一時かき亂されむとする險惡狀態となつたが、警戒に當れる官憲必死に之れを防遏して漸く重大事件化するを豫防し得た。かくて御葬列はそのまゝ順序よく肅々として進行したところ靈柩がやがて御式場に近づくや、沿道堵列の群集中より「獨立萬歲」と叫ぶわかき學生ありそれと相前後して「爆彈」と喚聲をはりあぐる者あつた爲め、不意を喰つた附近の人群は身をもつて爆破の慘害より遁れんとして我れ先にと狂奔し初めたるため忽ち恐慌狀態を現出し、群集の脚下に蹂みにじられて負傷するもの數名を出した。これら前後二回の騷擾を演出せる廉にて鮮人學生三百餘名は官憲に拘引さらう。

警戒甚だ嚴 式後暴動再發を慮つて

御葬儀場の大假屋は尨大なる殿帳をもつて蔽ひかくして準備全く整ふまで民衆に見せず、準備なるとゝもに之を外して御式を開始した。當日官憲は民衆の御葬列參加を禁じたので、御葬列は豫想されたる如き大行列ではなかつた。なほ前記鮮人學生等の騷擾に鑑み當局は、御埋葬式後不祥事件の再發を慮り、多數の憲兵及び警官を京城市街に配置して警戒をさ/\怠りない。

李王世子が御父君と最後のお別れ
白の御喪服で弔詞御朗讀

この日方子妃殿下を伴はせられ靈柩に從ひ御葬儀場に臨ませられた李王世子殿下には御出棺にさきだち純白なる御喪服御着用にて、恭しく靈前に進ませられて、御父君に最後のお別れをなされ、御聲ほがらかに御弔詞を讀みあげられ且御供物をそなへられた。靈柩はかくて用意の葬輿に納められ、多數の泣き男及御一族の悲愁やるかたなき哀號に送られつゝ御葬式場に向つて發した

愈々來る十八九日
ホノルルに擧行の日米水泳爭霸戰
日本選手横濱を出發 有名な高石外五名

（ホノルル發）運動界多年の懸案として實現を希望されてゐた日米對抗水泳爭霸戰は今回ホノルルの日布時事社主催にて來る十八、九兩夜ホノルルのプナホウタンキにおいて擧行されることゝなつた、日本選手は去る二日横濱出帆の大洋丸にて渡布の途についたがその顏觸れは左のごとし

宮畑虎彥（多度津中學敎諭）
佐竹孝【早稻田大學】
齋藤巍洋【立敎大學】
高石勝男【早稻田大學】
木村象雷【早稻田大學】
野田一雄【慶應大學】

一行中の年長者宮畑氏は監督の任に當つてゐる

競技種目

競技は六月十一日を第一戰として三回戰を行ひオリムピック競技による採點法によつて勝敗を決するもので競技はアウトリガーカヌー倶樂部が主催しファーリントン知事會長の下に公式に行はれ種目は左のごとく決定

【自由型】百米▲二百米▲四百米▲千五百米【背泳】百米【胸泳】百米▲二百米【リレー】八百米突

技倆は全く伯仲

水泳の本場で

ハワイは水泳の本場といはれるだけにカハナモク、ケロハ兄弟、ルーニンハリス、カシバン等多數の世界的選手を擁し我選手もまた名實ともに劣らぬ精銳ぞろひであるから今回の遠征は世界的の注目を引くべく水泳界のエポックメーキングといはねばならぬ、殊に宮畑、高石、齋藤、野田の四選手は先年パリのオリムピック大會の雪辱戰として一層緊張味を加へ、舊臘以來連日の練習にいづれも必勝を期してゐるから當日は恐らく大接戰の上世界的新記錄が作られるであらう。

日本の六選手の略歷

高石選手【二二】大阪府立茨木中學出身、現在自由型競泳では八百米を除く全部のレコードホールダーである

齋藤選手【二四】大阪府岸和田中學出身、大每社濱寺水練學校敎授、立敎の主將としてパリの檜舞臺で日本のために貴重な一點を得た猛者である

佐竹選手【一九】廣島修道中學出身疲れを知らぬ底力がありマニラ極東大會にも遠征した

野田選手【一九】濱松商業出身今春慶大に入學したばかりで濱名湖が生んだ一流選手で中長距離を得意とする

木村選手【一九】京都同志社中學出身でまづ背泳に名をなし百米に一分十七秒四を出し上田選手と共にレコードホルダーである

宮畑選手【三四】今春東京高師を終へ現在四國多度津中學に敎鞭をとつてゐる、パリ大會では八百米リレーの決勝にスタートを承り米國チームに肉薄した

一行の花形 高石選手 大陸にも來るか

右の中高石選手のごときは本場のフイラデルフイヤ大學に入學して一花咲かせやうとまで計畫されたほどである、或は右試合後大陸に渡航するかも知れぬと

六、七月に出る本年の春繭資金
全國を通じ約一億九千萬圓 東京から約七千萬圓

【東京發】生絲資金の金融におよぼす影響は例年春繭出盛り期の六月において最も著しきものあるをみるが、ことに本年のごときは資金の比較的窮屈なる事情のもとにおいてはたとひ繭價下落のため、前年ほどに資金の需要多額ならずとするも**其影響は**相當目だつてあらはるゝであらうとみられるからば本年の春繭購入のためにはたしていくばくの資金を必要とさるゝかといふに、これを各方面よりの推測するに本年の春繭の量は約三千五百萬貫（收繭高を前年同樣と見、春繭中上繭の八割）であつてその價格は繭相場を現下の生絲相場および其成行きから豫想し一貫目七圓五十錢とみて二億二千八百七十五萬圓となるので、この金額を基礎として銀行から融通する製絲資金の實際高（六月中放出する、同月中出まはる**繭の購入**に回轉放資されるとゝもに六、七の二ヶ月を通じ製絲家から農家の手にながれこむ製絲資金の大部分、卽ち繭代金は農家その他から預金その他の形において地方銀行に還收され再び製絲資金として放出される、故に春繭資金として純需要さるゝ實際高は繭代金の約五割と計算されてゐる）を推算すると約一億一千萬圓となる、しかしてこれを供給地別にみると【單位千圓】

東京	七〇、〇〇〇
横濱	一〇、〇〇〇
其他	三〇、〇〇〇

前年における振合等から推して大體みぎのごとく計算さるゝがさらに各地における繭の出廻り時期および出繭量より彼是計算するとその八割九千萬圓は六月中需要さるゝ額であつて、これにたいして横濱および各製絲地方の銀行はいちはやく自行資金をもつてその需要をまかなふ故に六月中東京より流出する製絲資金はほゞ五、六千萬圓に達するであらうと觀測される。因に全國繭産額の最も多き茨城、群馬、埼玉、山梨、三重、愛媛等の地方は六月中春繭の出まはりを終り、山形、福島、長野、岐阜等の地方も六月中には大部分の出まはりを終るものである。

米海軍定期大異動
聯合艦隊司令長官にヒウス提督新任

米國聯合艦隊司令長官ロビソン提督は本年九月四日の定期海軍大異動に際し第十三海軍區司令官に補せられ華州ブレマートン鎭守府司令長官として陸上勤務にあたることゝなつたゝめ、現戰鬪艦隊司令長官ヒウス提督かはつて聯合艦隊司令長官に任命されたが、なほこれと同時に戰鬪艦隊第一戰隊司令官ジャクソン中將は戰鬪艦隊司令官にまた同艦隊第四戰隊司令官デスチゲア少將は戰鬪艦隊第一戰隊司令官に、第十一海軍區司令官ロバートソン少將は輕巡洋艦隊司令官に、ブレマートン鎭守府長官チェース少將は戰鬪艦隊第四戰隊司令官に海軍檢閱會議長バレーヂ少將は遣外艦隊司令官にそれ/\任命されたと。

哀れな兒童のために
全國兒童保護者大會
千五百名の代表者を集めて今秋大々的に……

【東京發】「二十世紀は兒童の世紀だ」といはれながら、實際においては殆どこの兒童**保護**問題が閑却されてゐる現狀をみて起つた中央社會事業協會ではこれがため猛運動を起すこととなり、まづ今秋十月上旬明治神宮外苑の日本青年館において我が國最初の全國兒童保護大會をひらくことになつた集まるもの全國兒童保護事業團體の代表者千五百名におよぶさうで約十日間にわたつてその問題と運動方針について研究**協議**するはずで、これを機會にひろく輿論の喚起とともに「兒童保護法」の制定について政府に建議するといひ、協會本部ではこのほどこれが準備にとりかゝつた。みぎについて原主事は語る「勞働者には團結權を叫ぶ力を養つて、その組合を發達してゆけばそれ以上の保護はいらない、その上は自分の力で取らねばならぬものは必ずとります。又婦人問題が喧しいといつてもそれも**婦人**自身口を開いて叫ぶ事も出來る、ところが子供の口は正義を叫ぶ力もなければ暴力に反抗する腕もない、勞働者のやうに團結して戰ふ意思も力もないといふ譯で一番保護を必要とする問題が一番見捨てられてゐる、たとへば慘酷な保護者のために泣いてゐる虐待兒、賣られてゆく**娘達**さうしたものにたいする保護法もなくて誰が日本は兒童の樂園だなんて言つてゐられますか此頃よく棄て兒の記事を新聞にみるが、子供を棄てるか、嬰兒を殺すかより道のない人はどうすればいゝんでせう、これが保護法の制定の必要になる譯です」と。

小學生徒に宗敎々育 桑港で運動

公立學校生徒に宗敎々育を授けなければ犯罪が增加するといふので桑港の商賣人連中は委員會を組織して運動中だが、これら一部の人々の考へでは公立學校課業の一部分をさいて敎會へ生徒をつれてゆき先生から宗敎的訓話を聞かせるのだと

日本爲替漸落 一ポイント方下落

日本向爲替相場は又十二仙半方下落し本日より正金及び住友兩銀行支店において左のレートにて取り組みに應ずると。

▲電信爲替【本邦預送金を含む】日貨百圓に就き米貨四十七弗十二仙半
▲一覽拂ひ手形 日貨百円に就き米貨四十七弗

日本郵便 桑港郵便局發表

●米國より【桑港フェリ局締切】

△六月十二日午後一時十分タフト號積 號積み】
△六月十三日午後十一時四十分【同十五日シアトル發グラント號積み】
△六月十五日午後七時四十分【同十七日沙港發加賀丸積】

●日本より

△六月十日着【五月廿七日横濱發アラバマ丸積 六月八日シアトル着】
△六月十一日着【五月廿六日横濱發飛鳥丸積六月九日シアトル着】
△六月十六日着【六月五日横濱發ルシヤ號積同十四日沙港着】
△六月十九日着【六月七日横濱發マヂソン號積同十七日沙港着】
△六月十五日着【六月一日横濱發ウイルソン號積】
△六月十八日着【六月三日横濱發大洋丸積】
△六月二十五日着【六月十日横濱發天洋丸積】

愚人の愚言【十一】
春舟郎

我々の子女に對する敎育にしても、「アメリカだから」……といふ風に卑下して考へずに、「アメリカなればこそ」といふ具合に其長所を高調して考へて行つたら、子女としてもどんなに幸福だらうと思ふ。

▽

例へば國語の敎育の如きがさうだ。私は金門學園で上級生の授業を二三回參觀したことがあるが、日本の文部省式に、卽ち駑馬も駿驥も同列に敎へるのでなくして、出來るものにはどし/\進んだ物を敎へて行くことの出來る此アメリカでは、頭の良い子は却つてずつと幸福であると云はなければならない。卽ち先生の指導宜しきを得れば、日本で中學生や高等女學生の習つてゐることをグランマー・スクール時代に學んで了ふことが出來る。又日本で高等學校程度のものをハイ・スクール時代に濟ませて了ふことも出來る。そして一方に於ては日本ぢや到底滿足にやることの出來ぬ英語がペラ/\なのだから鬼に金棒だ。

▽

アメリカに育つた十三四の少女で日本の古典例へば大鏡增鏡のたぐゐを讀みこなせるものがあると聞いた。卅年前までの日本でなら斯うした實例もあり得たらうが、今日のやうに文部省式の劃一敎育が其弊津々浦々に及び、小學敎員といふものゝ品質が極度まで下つてしまつた時代に於ては、一寸考へられぬ事實である。此少女の如き全くアメリカなればこそ夫れだけの國文の力を養ひ得たのであつて、彼女としてはアメリカで育つたことが眞實に幸福だつたのだ。

▽

云ふまでもなく天才は稀である。然しアメリカに生れ、アメリカで育ちつゝある日本人の子女の智能が水平線より遙に以上であるといふ事實を、メンタル、テストを通じて知る時、私は彼等に對する指導さへ宜しきを得れば、彼等をして日本の學童の水平線より遙に高きものたらしむることが決して不可能ではないと信ずるものである。

▽

だが、斯くあらしむるにはどうしても先づ彼等少年少女の周圍のスタンダードから高めて行かなければならない。卽ち第二世指導といふ今日の流行語の根本には先づ第一世のスタンダードをすべての方面から高めて行くといふ先決問題が潜在してゐるのである。

▽

眞實の天才兒が光るのならいゝ、然し只水平線上より幾分頭角を擢んでた智能の所有者が悉く天才兒らしく取扱はれるのぢや誠に心細い。是れ取りも直さず彼等の周圍卽ち我々アメリカに住む日本人社會のスタンダードが甚だ低きことを示すものである。こんなことぢや第二世指導もへちまもあつたものぢやない。だから私としては若し第一世達が眞に其子女の將來を憂ふるのであつたら、先づ何よりも自分達のスタンダードを引上げることに努力すべきであると力說したいのである。

日米要求
◎要求廣告料金―一行一日金廿仙 四日目より一行一日金十仙・二週間目より一行一日五仙の割 御用命は電話で Prospect 239 / Prospect 238

人事欄

熟練なる文選一名
見習 壯年の男二名婦人二名見習として採用したし 日米新聞社
新聞配達 一名至急入用 日米新聞社
有望なるグラーヂ事業擴張のため至急パーテナーを希望す 姓名在社
店員入用 ＝委細面談 桑港 岩田商會
洗濯職工 一名至急雇入度し高給を支拂ふ 希望者は委細面談の上 橡樹市東エルム街一二二 電話四一 ユニオン洗濯所
運轉手 熟練なる方一名至急入用 委細面談 桑港 パナマ貨自動車會社
日本語學園敎師 招聘したし 夫婦者にて相當英文に素養のある者を望む。高給を支拂ふ、委細は面談又は履歷書を添へ書面にて 山中丈吉迄 Box 715 Hollister, Calif.
小學校通學兒童の豫習、復習、ホームウオーク等の御助力を致します、當方日本婦人、御問合は電話ウエスト四六五五へ
職工及見習入用 旭洗濯所 一四〇一スカット街 電話ウエスト六二九六
婦人科 産科の通譯なしてほしい時はマーケット九三二六大野に電話を願て下さい
ダンス 日本語を話す若き白婦人タンゴ、社交及チャレストンダンス英語會話敎授 2217 Pine St, Tel. Walnut 2714 Douglas 5868
ヘルパー レストランのヘルパーとして夫婦者入用獨身者なれば二名委細は手紙か面談の上にて 增田 306 J St, Sacramento, Calif.
洗場及び見習 各一名宛至急入用 加州パロアルト市 エマソン街六四四 電話パロアルト五二三 パロアルト洗濯所
英語 敎ふ。裁判所日本語通譯官 ポスト街一七六一 C W
自動車の出張修繕 多年の經驗有 中村自動車修繕所 1905 Bush St, Tel. West 4235
醫師紹介 古庄 桑港ゲーリー街一四八一 電話フヰルモア六一一八
醫師紹介 伊藤 桑港ポスト街一五二三 電話フヰルモア二六四三 亞市パシフヰツク街二三二九 電話アラメダ二一六三
運送業 和田石炭商會 ブキャナン街一五三四 電話フヰルモア四八七七
通信及個人英語並日本語敎授 サター街一七六五 佐野

物件欄

養鷄園 チキンと鷄舍、住宅、倉庫其他設備一切右小生歸國の爲格安にて讓り度し R. F. D. 196 New Castle. 中江
貸室 二室大小事所及びバス付閑靜日當り良し御希望の方は下記へ 一九三三サター街
貸家 フラット八室及バス付四十五弗日本人町にてリースしてもよし 大森 Phone Graystone 2380
クリーニング店讓り度し 桑港にて場所良く確實なる收益あり殊に住宅裏には廣きガーデン有り格安に讓り度し委細は本社營業部武井氏迄御來談を乞ふ
めしや 主人歸國の爲至急賣りたし 井筒 桑港パイン街五五七
貸間 フロント、ケッチン共二室夫婦者に適す 2018 Buchanan St.
富士アパート十弗、廿弗ハウス及ガーデン仕事澤山 電話ソーンオール一五五 中川庄次郎
貸間 デーオークの方に適す Tel. Walnut 2968
貸家 二フラットで四十五弗各三室バス附デオークライセンス有 6024 A. B. Calif. St.
クリーニング店讓りたし 白人區域目拔の場所多年經營歸國の爲賣る 羅府西六街一二一三 河野
賣 貸きフラット四、五、六室 Tel. Pacific 1571. $10,500. 7178 21st Ave., S. F.
ホテル 賣たし下町にて廿三室及貳ストア付リース拾ケ年レント安し照會は日の本商會迄 541 Grant Ave., S. F. Tel. Kearny 1082
日本製絹シャツ クリーム色不二絹製にて丈良くスリーヴ短く理想的の仕立で着心地よく洗濯も極て容易です是非御試用を願ます五弗五十仙（送料不要）IDE CO. 509 Grant Ave., S. F.
貸間 日當り良きケッチン付 1732 Sutter St.
株式 投資を望む方は電話ソーンオール一五五に御知せを乞ふ材料持參致升
藤本 證券代理員 中川庄次郎
鸚鵡 籠付二十五弗にて賣る 姓名在社
貸間 日當良きケッチン付 ガーフ街一六三五
上等ピアノ 賣りたし 希望者は本社營業部へ
貸間 靜かな家庭、獨身向室貸度し面會日曜は午後平日午後六時以後 パイン街二〇四一
一大機會 低加州メキシカリに於けるホテル、球場、サルーンの賣物 ホテル全部家具付外にシングル寢臺二十のエキストラ有り、リース二ケ年乃至十ケ年希望に依りそれ以上有り、球場はプール五臺、キャノン一臺全部コンプリート五年乃至八年以上、一流サルーンは商業區にて有望、持主歸國の爲上記全部九千弗にて賣たし希望者は左へ Jose Lopez Gonzales P. O. Box 598 Calexico, Cal.
貸間 獨身向日當よきフロントルーム サター街一六一六

尋人欄

大石千尋 フロリダ州
田代次一 ユタ州
藤森實吾 ワシントン州
住所知たし 日米新聞社營業部

相澤代理事務所 電話ウエスト五二四五 N. F. Co. 1509 Buchanan St. S. F.
賣り物
一、桑港日本人町新公立學校近くにて學校用品店向の場所
一、ドレスメーカー並洋服洗濯所歸國に付至急讓り度し（ルーム四間あり）
一、ホテル（日本人町）
一、小アパートメント及貸店付リース五年あり
一、菓子製造卸小賣店
一、洋服洗濯所（大見切賣）
眞正熊の膽 一個金拾弗（郵券差支へなし） 桑港 興信社 1121 Stockton St., San Francisco
クリーニング店、非常に有利有望な場所、リース四年、格安に讓る 電話マーケット一八九四
高等ホテル兼アパートメント 室九十約半數二三アパートメント客筋日本人及び諸外國人 主人歸國に付至急讓り渡したし 電話ターペンホート二六三九 同 カネー 一〇八二
ピアノ 工場値段で然かも良品 沼寅之助 パイン街壹三五九 電話グレーストン參壹〇

牛乳 配達迅速 桑港ブキャナン街一八三六 電話ウエスト貳一五二 長商店
花はスター花店 桑港ポスト街一八三七 電話ウエスト九五五八
レッドウード吉田花園小賣部 桑港吉田花卉店 フヰルモア街一九三二 電話ウオーナツ三七三六
板谷眼鏡店（フヰルモア街近く）視力檢定、眼鏡調製 主任視力醫學士 板谷元雄 桑港ポスト街一八五七 電話ウエスト四六九 日曜は前約に應ず
祝餅並に赤飯 かき餅煎餅卸小賣 春月堂 桑港ポスト街一八二三 電話ウエスト一四二八
公認 坂部裁縫女學校 ウエブスター街一五四八（元藤森醫院跡）電話フヰルモア五九一七
桑港 日本ホテル 日本行各汽船切符取扱ひ並出國許可證諸證明手續 館主 田中米吉 桑港ラグナ街一五五一 電話ウエスト五二一五
日本土産は土屋金物商會に限る ―農具及家庭用諸道具一切― 桑港ポスト街一六八三 電話ウエスト四三七〇
大賣出し 本年度始めの大走り新茶 祝餅 赤飯並に 桑港日本人會前 武田菓子店 桑港ラグナ街一六〇八 電話ウエスト八八一四
御菓子祝儀佛事用一切 銘茶各種美術鑵入 布哇コナ産ヒーコー挽賣 桑港ポスト街一六〇三 えなのや 電話ウエスト一七六七

加州齒科醫師會
桑港公認齒科醫師（いろは順）
井戸本保之助 グリー街一五二六 フヰルモア七九二
林兄弟齒科醫院 ポスト街一七七六 フヰルモア四二〇九
小川榮一 ブキャナン街一七三九 フヰルモア九一〇
山本辰雄 ブキャナン街一五六八 フヰルモア一二六八
藤田省三 サター街一八七七 ウエスト八三五〇
檜垣益一 ポスト街一六六二 ウエスト二四八四

あんま術 臨時盲啞學校鍼灸科卒業 桑港グリー街一五二 電話ウエスト四一七四

桑港公認醫師會（ABC順）
加大醫學士 原田正專 サウスパーク街 二二 電話サター八六六一
須大醫學士 北河慶次郎 ポスト街一七八〇 電話フヰルモア五二八八
加大醫學士 喜安都定 十全病院 ポスト街一六參一 電話フヰルモア二七二九

御菓子 松屋 桑港ポスト街一六九九 電話ウエスト五二〇〇
スヰトベカリー 桑港グリー街一五五〇 電話フヰルモア三九〇八
桑港 防長旅館 汽船問屋專門諸手續は弊館獨特の伎倆あり 電話サター八五〇一 102 South Park, S. F.

N.Y.K. LINE
桑港出帆廣告 日本迄十五日
船名 入港 出港
大洋丸 六月十八日 六月廿四日
天洋丸 六月廿五日 七月六日
コレヤ丸 七月九日 七月十六日羅府發 七月二十日桑港發
春洋丸 七月廿六日 八月三日
サイベリヤ丸 八月六日 八月十三日羅府發 八月十七日桑港發
▲南米線▼
銀洋丸 六月廿五日入港 六月廿六日桑港發日本行
墨洋丸 七月五日 仝 七日桑港發南米行
―切符申込は桑港旅館組合へ― 桑港マーケット街五五一 電話サター三九〇〇
日本郵船株式會社

大阪商船出帆廣告（羅府發日本行）
はわい丸 八月十二日
らぷらた丸 九月十四日
さんとす丸 十月十二日
運賃横濱迄 一等一九五弗、特三等五十九弗、三等五十五弗（但しぱなま丸は一等一六弗五〇）三等二九弗五〇
切符取次所（太陽堂、安原ホテル、イーグル ホテル、ミカド ホテル、A・J・E・會社）
◎沙美港發日本行（タコマ發はシヤトル前日午前七時）
船名 沙美港發 横濱着
ありぞな丸 六月十二日 六月廿七日
あらびあ丸 六月廿三日 七月八日
あふりか丸 七月十六日 七月卅一日
運賃横濱迄一九五弗、三等 日本各港五五弗 倫敦丸、巴里丸一等一五五弗 三等設備なし
OSAKA SHOSEN KAISHA 122 E. 7th St. Los Angeles. Tacoma Bldg. Tacoma. Dexter Horton Bldg. Seattle.

DOLLAR STEAM SHIP LINE
311 California St. San Francisco, California
桑港出帆日本行（横濱迄十五日）
入港 出港
タフト號 六月二日 六月十二日
ウイルソン號 六月十六日 六月廿六日
リンカーン號 六月卅日 七月十日
クリブランド號 七月十四日 七月廿四日
ピアス號 七月廿八日 八月七日
乘船切符は桑港各旅館へ申込下さい 桑港カリフオルニヤ街三百拾一番 ダラー汽船會社 電話ガーフヰルド四三〇〇

◎河野劑は胃腸病新藥として絕對的最良藥なり 特に慢性胃腸病には偉效を奏す 御註文の節は必ず便秘か下痢症かを詳しく御記載の事 藥價 七日分一弗五十仙 十日分二弗 發賣元 河野萬春堂 M. Kono, 113 Wilmot St. S. F. Calif.

旅館 加州館 親切丁寧 再入國請願手續、出國許可手續、移民局事項手續 館主 中野作太郎 營業主任 倉智佐十郎 桑港スタクトン街一〇一九 電話ダーグラス三一一三

日本行乘船券 田村旅館 出國許可、再入國請願、移民局事項手續 440 Pacific St. S. F. Calif. 電話ドグラス七二六八

エビス ホテル 出國許可証、諸證明手續は親切迅速 日本行乘船取次 ブキャナン街一六四五 電話ウエスト三四四九 1645 Buchanan St. S. F. Calif. 郷原

大正藥舖 TAISHO DRUG CO. 1601 Post St, S. F. Calif.
◎男女强精ウエーキアップ
◎通經保證イジーフロー
◎內服外用ウイキ
◎著荷眞正熊の膽 一個十五弗以上
◎滋養强壯エネルギー
桑港ポスト街一六〇一 電話ウエスト五九七七

費府大博に於ける 日本デーの儀式

委員連の歡迎獨立館訪問 公式行列や日本劇の出物 九月二十四日擧行

去る五月卅一日に開館式を擧げた費府の米國獨立百五十年紀念博覽會から、公式事項のプログラムを本社に送つてきたが、それによると九月二十四日に日本人デーの儀式がある則ち 日は

委員連歡迎　午前
獨立館訪問　正午
晝餐會　十二時半から一時半
公式行列　二時半於博覽會場
日本の秋祭（劇）　晩八時四十五分から十時四十五分までスティディアムにて

を會場とすべく、昨日大體決定した模様であるから各地方にも同様の催しをするはずである

大洋丸は決して 羅府へ廻航せず

豫定より二日遅れ 廿四日桑港出發横濱へ

郵船の大洋丸はいよいよ來る十八日に着桑の筈であるが同船の船客は一等百三十四名、二等七十五名、二等B四十一名、三等百二十八名、計三百七十八名及荷物は二千百梱の生糸をはじめとして多量に積んでゐると。尚同船は來る廿四日桑港を出帆し東洋へ向ふ筈である。

また大洋丸が羅府の米人商業會議所の日本觀光團の歸羅する人を乘せて、羅府へ廻航するといふ説は全然、郵船の桑港支店では否定して、ただ同船の修繕した爲めに豫定より遅れて入港するので、二十二日出帆豫定を二日おそく桑港を解纜する許りだと語つた

渡船中の 椿事

瀛笛破裂して ピストン飛ぶ

桑港灣北岸サウサリト昨日午前七時三十分發の灣內最大の渡船ユレカは桑港棧橋にあと五分で入繋の間際に汽筒破裂し大ピストンははじき飛ばされたるため機關長は卽時蒸氣を止めたが船は激しい潮流に押し流されゴート島の方角に約二十分間漂流した、不意の椿事と大音響に吃驚した約二千の乘客はデッキリ沈沒するものと合點して恐慌狀態となり女等は金切聲でわめき男は救命袋を着けて海中に投ぜんとするものすらあつたが第九及び第十五埠頭から曳船二隻早速出動して入繋せしめたので漸つと事なきを得た

島本君は 中加出身

クロビス ハイ卒業生

【布市支社通信】八日の本紙第三面で紹介された王府工藝學校にて名譽協會々員にあげられた名譽の島本チョージ（源德）君は明治三十七年十一月和歌山縣海草郡野崎村に生れ一九一八年母さんもに父源之助氏（目下布市附近アイゼン葡萄園に就職）に呼びよせられ一昨年の夏クロビス・ハイ・スクールを卒業した青年であると。

僞せ刑事 支那人町で 袋叩き に遭ふ所

市內スタクトン街一一三四ルーム十番支那人ウチン方に一昨夜九時頃二名の米人がドアをノックしたのであける刹那、余は警官だとてバッチを示し直にピストルを差し向け强盜に早變りしたが件の支那人が直に急を近隣に報じたので支那町は大騷ぎとなり多數の支那人かけ集まり件の强盜を取り圍み袋たゝきにせん勢ひ、警官を派遣して取りしづめたが一時は澤山の支那人でストリートが身動きもならず電車も停まる騷ぎ、件の强盜は一名ジ・エッチ・タムソン（三〇）他のものは二十歲位の青二才、バッヂはフレスノのセリフの十一號記入のものであつたと

邦語教師受驗 講習會

七月六日から 向ふ二週間に

例年のやうに今年も、來たる七月六日から二週間にわたり在日本人會主催で日本語學校教師受驗準備の講習會が開催される、會場は新築の金門學園でひらかれるはずであるが、日割りや講師は追つて發表のはずである。

兒童手工品の 展覽會

各地で開催迄は具體案決定

豫て在米日會の教育部委員會で日本人兒童に工業奬勵の目的で手工品展覽會を開催することを決議してゐたが、近く準備委員會を開催して具體案を議するはずであるが、桑港では金門學園

日本語學園に 米人子弟が入學

往復七哩の路を毎日 自轉車で通學中 日本語の必要と日本人を尊敬

【レッドウッド通信】レッドウッド市アーチ街に住むウオールシュ氏は長男アーサー（十二才）をセルビレーン學園に入學を申込んだため早速許可せしに昨日より往復七哩もあるところをバイセクールで通ひはじめたと、また彼等夫妻の日本語教育の熱心に小田島教師も興味を持ちその理由を尋ねしに（一）將來米國と最も深く關係を持つてゐる國は日本であるから米人は佛獨語よりも先づ日本語を學ばなければならない、（二）日本兒童は學力優秀にして且その教師及び兩親に從順だから何となく日本人を尊敬するやうになりたれば自分の子に根本的に日本民族を知らしめたいからだと語つたと、それで同教師も單に邦語ばかりでなく實に世界文化の生命である

東洋哲學の 眞髓を植えつけてやらふとしてゐると。その他ジャヂグレフ井ン氏も同地の渡邊氏に日本語學園に友人の子弟を入學させたき希望を述べたと、斯うしたことは日米親善の上に大いに喜ぶべきことなりとて同學園では米人の入學を大いに歡迎してゐるよし

桑日會定期 參事員會

愛市羅災者見舞 青少年懇親會等

桑港日本人會定期參事員會は一昨夜同會々議室に開會出席者は青木、秀島、野田、片岡、增野、神崎、菊川、佐藤（友）酒井、一安、野口、天野（仁）牧野、堀、佐藤（兼）麻生、重住、森野、中野、波多江、門脇

一安副會長開會を宣し事務および會計報告の後アイルトン羅災同胞見舞出張の事情（駒田）貯蓄組合委員會の協議事項（一安）青少年懇親會の決定事項（堀）會員募集成績（齋藤、駒田）等の報告ありて左の事項を決議した。

（一）貯蓄組合設立に關する件。尚愼重に研究の必要を認め問題は一時保留して一層の研究を委員に依頼す。

（二）青少年懇親會開催に關する件委員會の決定事項を承認し經常費中より相當の經費を支出す。

（三）ナッパ病院患者慰問の件同病院および患者より依頼の點事情調査をかね最近同病院在邦人患者を慰問すること。

なほ先月桑日會にて取扱へる執務概要は左のごとし

（一）家庭問題一件（二）精神病保護一件（三）迷子保護一件（四）白人運動後援一件（五）特務艦乘組員市內案內（二回）（六）會合五回、救濟委員會二回、貯蓄組合委員會、部長會、青少年懇親會委員會（七）再入國手續二件、滯在期延長手續一件、出生届三件

布哇共和國を米國に 併合させた男

女王の政府を顛覆して併合を企んだ牧師の子死す

ハワイ群島が未だ米國の帝國主義の毒牙にかゝらずリリオカラニ女王の治政の下に和平のゆめを結んでゐた頃、身は新英州メーン州からのハワイ傳道師の子と生れながら神の道の傳播には興味をもたず、ひたすら政略的な活動に沒頭して、遂には同志の傳道師等の子等と共謀して女王政府を轉覆して、女王リリオカラニ陛下を宮殿內に幽閉し、自らハワイ共和國を押したてゝ其の

第一期 にして亦最終の大統領となり、更に米國政府と內外呼應して策動し、遂にこの太平洋中の樂園を帝國主義國の前哨として併合させるに多大の功績あつたサンフォード・ビードール氏は去る火曜日以來罹病中のところ九日午後四時三十七分八十二歲の高齡を以てホノルルに於いて死去した。氏のハワイ王政轉覆の劃策及びこれに引續ける陰謀はすこぶる

戲曲的 瀾に富んだものであつて。當時日本から軍艦を急派して示威運動を試みたことは有名な話である

チエスター ローウエル氏

靜養のため布哇行

前フレス・レパブリカン紙社長にして加州政界の利け者である論客チエスター・ローウエル氏は小松隆氏の送別會席上に雄辯を振ふはずなりしも盲腸炎切開手術をうけ、入院してゐたが病後をハワイにて靜養するため夫人および三女を同伴し一昨日解纜のマトソニアにてホノルルにむかつた。

加大で海軍 將校養成

教官を派遣す 海軍省から教材と

米國議會は曩に國內の六大學に於いて海軍將校養成科新設を決議したので海軍省は加州大學に向ひ直に同科を新設しては如何かと通知して來たため總長のヤムベル博士は本件に關し

評議員 會に計り其の承諾を得、直に海軍省に向け海軍將校養成科を加大內に設置したき希望を返事してやつたから前からの交渉もあつたことゝて直に許可せらるゝであらふが若し新設に決せば海軍省から

教官と 教材とを加大に送附し直に所要の教育を授くべく目下の所此の設備を有するのは太平洋沿岸ではシアトルの華州大學のみだと

新時代六月號

新時代六月號昨日發行されたが內容は例によつて豐富で小島烏水のエッチングが毎號異彩を放つてゐるし春舟郎、蘇佛穗明、旭蘭などの文士連も肩をならべて賑つてゐる。

期限の切れた邦語教師 免狀は書替へる

無試驗無手數料で 州教育局から回答

加州で外國語學校教師に驗定試驗を强制するやうになつてから本年は四年目であつて、最初の年に免許狀をもらつた日本語學校の教師諸君も、免狀の有效期間が四年であるために今年は期限がきれるわけである、それでかねて

金門學園 の鈴木氏は加州教育局のコーン氏に、既得の免狀は更に期間を延長されるかそれとも再試驗を要するかを照會したが、是にたいしてコーン氏は教育局長のウッド氏と相談のうへ、既得の免狀は再試驗を要せず、手數料もとらないで、有効期間を延長された免狀と取り替てくれる旨を同答したよしである。

田中紫山氏結婚

村田さわの孃と

市內グランド街杉原商會の田中要之助氏（號紫山）は一昨日離て婚約中のサンリアンドロの村田さわの孃と結婚した、そして同夜小川ホテルで、近親者約三十名を招いて披露宴を張つたが新郎新婦は其後ハネムーンにでゝゐたが、昨日歸桑したと

芳川橘田

二同胞選手出場 比嶋選手も參加 沿岸庭球大會に

本月十三日と二十日の兩日曜にかけてバークレイ庭球クラブコートにおいて擧行さるゝ太平洋沿岸テニス大會には目下滯桑中のデビス杯比律賓選手アラゴン君兄弟が單試合に參加するに決し大いに景氣を添へてゐるが

日本人 としては桑港日本人テニスクラブの芳川、橘田兩君が出場すべく芳川君はジュニア選手のパビーセラー君と又橘田君はスタンホード大學テニス部主將のクランストン

ホーマン君と戰ふはずになつてゐる、なほダブル試合には芳川、橘田組はデトリック、パーカー組と戰ふはず參加者はシングル六十四名、ダブルにては三十二組に達してゐるといふ

大博が開かれて 費府は大した人氣

大博は桑港より規模が大 日本の陳列は立派

米國東部地方の視察に赴いて過日歸桑した新時代社長村井非物氏は費府の獨立百五十年記念博覽會に關して語る處によると、「恰も五月卅一日の開館式の日に費府にあつて、當時の模樣を視察したが、會場は當時は、日本を除く外は各國共未だ整はず晝夜兼行で建築をやつてゐる有樣、先づ會場は昔はドブと蚊の居所であつたといふが今は實に

堂々たる 道路が ついて立派になつてゐる、會場はブロード街の西南端、市役所からステージ二十分の處に大ゲートがある。ゲートは直徑四十呎の自由の鐘を吊るしてゐて、入ると左側が美術館である

美術館に 入ると左が日本で右が英國、日本のものは郵船が態々船を費府まで直行して五月二十九日運んだ帝室御物や前田侯出品等がならべられてゐる美術館についでは工業館や農業館が並んで、何れも日本から出品される又エヂウオターレイキを圍んで日本の賣店がある。そこには立派な臺灣喫茶店や、何やかの卽賣店があつて、大した勢ひだつた。ツリシュア島は非常な大規模に計畫され、そこにはあらゆる興行物があるも

出來上つ たら大した觀物だらう。その外スタヂアムやックノー出成の教育館等晝夜兼行でグングン出來つゝある。丁度五月卅一日の開館當日は、シュライナーのコンベンションで十五萬の人が集まつたので、費府は大した人氣だつた。まあ今度は總經費二千五百萬弗といふ相當な立派なものができやう。桑港のパナマ博は二千四百萬弗餘であつたが、

當時より は今日は物價も高いから稍規模か小さくなるかもおもはれるが、何せ大した計畫で出來てる」

本社見學團 講演會

サンノゼ市 サンノゼホールで
六月十一日午後八時
主催 熊本縣海外協會

義捐金追加

ルーミス青年會

アイルトン火災義捐金締切後の昨日ルーミス基督教青年會から金十弗罹災者に大いに同情するから三團體募集金に加へて下さいと送つて來た

郵船の下級船員となつて 姉を尋ねて桑港に

移民法のたたきで上陸は許可されずすごすご歸る

搜索願！領事館や日本人會または新社を通して故國よりの搜索願は毎月幾通あるか數知れないほど多い、しかしその多數は殆ど妻が夫を親は子をと、相手は男子にきまつてゐるが、今度珍らしくも婦人にたいする搜索願ひが一通舞ひこんできた、尋ね人は

本籍 山口縣人熊毛郡光井村故藤本常吉妻フジで、尋ぬる人は同人の弟で郵船會社春洋丸乘組下級船員高橋紹輔である、搜索願の文面によるとフジの夫常吉は以前桑港で働いてゐたものだが、明治四十四年ころ極度の勞働のため肺病をはづらひ

最愛 の妻を一人でこの地に殘して歸國したのである、そして故鄕で種々と手をつくしたが半年後にはあの世の人となつてしまつたのである、桑港に殘された妻のフジはその後どうなつたか？大正五六年ころまでは多少の音信もあつたが、その後ピッタリと絶へて住所はどこか、生死はどうか故鄕の父母は

毎日 泣いて娘の安否を案じてゐる。或る人の話しによれば夫の死をきいて他に嫁して今では二三が子女はあるともいふがそれが眞實かどうかしる由もない。そのまゝを見兼ねた

弟 の紹輔、それでは私が船員になつて桑港にゆき姉さんをさがしあてゝ上げますと、けなげにも決心して郵船の下級船員に志願し幸に許されて乘船し桑港にいつたら姉さんをさがしあてよう父さんや母さんに

悅び の便りが傳へられるのだらうと悅び勇んで此の地に來たのであるが、さてきて見ると苛酷な移民法のおきてで下級船員の上陸は許されない彼は淚をのんで空しく桑港を引揚げなければならなかつた、さりとても餘りに殘念でたまらない折角望みがかなつて桑港まで姉を尋ねてきて此儘に手を空しく歸るといふ事は父母の心を思ふとき胸がはりさける樣に思はれた彼は

思案 に餘つて一書を綴りて防長協會に助力を依頼し又來る日を樂みにすごすごと歸國したのである

● 山崎牧師出桑

羅府聖公會の牧師山崎節氏は出桑中の所昨日四時發の汽車で歸羅の由。

桑港學園卒業式

來る十三日擧行される 澤山なプログラムで學藝會

桑港學園第三回卒業證書及び第一同修業證書授與式は來る十三日午後二時より佛教會ホールにおいて擧行されるがその順序は左のごとし

卒業及修業式順序

紀念撮影【六月十三日午後一時】

△一式【午後二時開始】一、開會の辭 司會者高橋覺惠 二、米國々歌 一同起立 三、學事報告 大田敏夫 四、卒業及修業證書授與 五、優等生賞詞 六、訓辭 桑港學園長楠龍讐 七、祝辭 在校生代表吉永貢 同桑港日本人會々長二宮利作氏 同帝總領事武富敏彦氏 八、答辭 卒業生總代吉本輝子 九、謝辭 父兄代表羽野芳平 十、卒業の歌 卒業生一同 十一、祝歌 在校生徒 以上

△第二式 學藝會順序 司會者塚田知次郎 一、唱歌 幼稚科 私はよい子砂場遊び 二、話方 やりこめられる 五年男 三、讀方 水の旅 四年男 四、唱歌【英語】三四の小猫 幼稚科 五、話方 私の人形 一年女 六、暗誦 美しき天然 六年男 七、唱歌【英語】美しき鳥 幼稚科 八、讀方 助け舟 六年女 九、偉人の逸話【日英兩語】卒業男生 十、唱歌 星の子 一年女 十一、暗誦 近江八景 七年女 十二、唱歌 お客樣 幼稚科 十三、演説 讀書に就いて 高等科女 十四、讀方 たかしなんご 三年女 十五、唱歌【英語】さようなら 幼稚科 十六、話方 骨なしくらげ 六年女 十七、暗誦 足柄山 卒業女生 十八、唱歌 夕暮 二、三年女 十九、讀方 眞の知己 七年男生 二十、唱歌 スター 中等科女生 廿一、話方 木馬 六年男生 廿二、讀方 アトリの鐘 六年男生 廿三、唱歌 五六、七女生 廿四、讀方 辻音樂師 七年女 廿五、話方 マンジュ姫 六年女 廿六、話方 教訓 卒業女生 廿七、對話劇 美しき友情 中等科女生 以上

卒業生氏名【小學部】清木正敏、森本清水、榎木正板谷正義、吉本輝子、羽野初子

△運動界△

出場禁止の 棒高飛

諸威選手米國體育協會を相手どりて 五萬弗訴訟提起

米國アマチュア・アスレチックユニオンから米國における諸競技會出場を禁ぜられた諸威の棒高飛び選手チャルス・ホッフ君は同ユニオンの處置に對し非常に憤慨し一同の調査會をも開かずに何故出場禁止を宣言したかにつき同ユニオンの外事關係委員長にして幹事であるブラウト氏にあて詰問電報を發したが、この詰問電報を三度くり返し、それでも返答のない時にはいよいよ五萬弗の名擧毀損訴訟を起すといつてゐる。然し當のブラウトはホッフ君に關する報告が屆かぬ以上は何といつて返事してよいかわからぬから不問に附してをく考へだと云つてる

東西蹴球戰 感謝祭

後第一土曜日に シカゴで擧行か

感謝祭後の第一土曜日に太平洋沿岸フットボール界の覇權を握つたチームと東部或は中西部の覇權を保持してるチームとの決勝戰をシカゴに於て擧行したいとの議が持あがりシカゴ商業會議所を始めとし關係團體は何れもこれに贊成してるが發議者は華州大學同窓會のストラウス醫師にして從來毎年元旦パサデナに於いて擧行されし東西蹴球戰が來年より行はれぬことになつたから此計畫は或はものになるかも知れないと噂されてゐる

◎運動一束◎

八日ドリームランドで行はれたレスリングでシッカート對テーラー戰は遂に引分けとなつたが多分來週火曜日にまた兩雄が顏を合はせることゝなるべく今度は恐らく二時間勝負をさせるであらう▲連戰連勝の露國人力士ブダブチーはアイリッシ選手のパット・マクドナルドを十六分二十八分で參らせたが彼は本年五十七歲であるにも拘らずこの怪力を示したのはズビスコの老齡と好一對をなすものである

ローカル・ニュース

▲英語無料教授 ポスト街二〇〇にてグラント街に近きシュレーブ・ビルデング內七二〇號室の語學校では每週水曜夜八時十五分から英語を無料で教授してゐるが同校では佛國政府の補助もあるので英語の外に佛語でもスペイン語でも希望に應じ教授してゐる。

脫船支那人 逆戻り

警官に護られて

オークランド埠頭で重油積込み中のスタンダード海運會社タンク船印度アロー號乘組の支那人船員三十七名は九日人つかひが荒ひとて同號二等機關士を袋叩きになし一同脫船街の方へと走り出した所へ警官か出張して一先づ王府警察へ拘引されたが元々脫船が目的でないため警察でも移民官でも脫船者として彼等を懲罰することが出來ず悉く留置所から引出し彼等をなだめ再び船へ追返したので結果彼等も同船に逆戻りし不平だらだら再び支那へ向ふことゝなつた

婦人は青年の仕事 極く容易 見習として採用したし 日米新聞社

得意附、麵、味噌製造所、設備完全、グラージ附、ブラック家賃格安、收益確實、一臺と共に大至急賣却す 桑港オファレル街一四〇八 三上代理事務所 電話フィルモア八二八六

大々走り新茶の賣出し 一斤二弗 新茶、古茶、た茶のかわり目に一年一度 古茶は半額で差上げます（二弗の物は一弗） 日本茶店 主人 相馬 226 E. First St., Los Angeles, Calif.

御料理 萬 桑港グラント街五四六 日本食 電話ドグラス五三五六

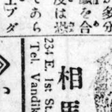
柳川産中串 土用鰻 の大賣出し 產地で特に撰り拔の極上物とまん丸料有の古タレで丼類共に大勉强にて御用命に應じます

魚釣道具商

Importers of Celebrated Tak's Quality Tackle. 竹內兄弟商會 Tel. Douglas 5390 819 Grant Ave., S. F.

シンガーミシン 各種蓄音器レコード みとま ポスト街一八六一 電話フィルモア四七

名物 すき燒 元祖 博多屋 桑港ブキャナン街一七〇九 電話ウエスト一六六二


御茶 相馬茶店 234 E. 1st St., Los Angeles, Cal. Tel. Vandike 9847 Tucker 7990

特製 かしわ餅 カステラ 花月堂 桑港ポスト街一七三二 電話ウエスト六八三一

西日辭典（スペイン語） 理學博士 田丸卓郎 校閲 東京外國語學校教授 金澤一郎 醫學士 熊谷安正 日墨協同會社編纂 諸大家が畢生の努力を傾注して編纂せるもの、內容の充實完備せる點に於て本辭典の右に出づるものなし 定價 四弗五十仙 【發賣元 羅府博文堂】 取次店 桑港 五車堂 同 フレスノ 大眷堂 羅府 博文堂 電話 TU二五九五 250 E. First St., Los Angeles, Calif.

おぼろ海老 調味界の人氣者 これからの御馳走 すし サラダ たしたし 酢の物 奴つ子豆腐 吸物 是非にたぼろ海老を

浪花節入活動寫眞 ◎藝題 塩原太助 全六卷 籠の鳥 全五卷 來る六月十一、十二日 午後八時 金門學園ホールに於て 說明 北都齋謙遊 糸 謙糸 桑港興行會社

御食事 簡易食堂 會席設備 桑港ポスト街一六六一 電話ウエスト二五三六

桑港グリー街一五一五 時計部 雜貨部 財滿商會 電話ウエスト九三九二

イーストマンコダク 寫眞用各種材料品 1639 POST ST. S.F. CAL 瑞穗商會

フランス式 婦人服 仕立並に教授 裁縫研究會 村瀬初代 パイン街一八七四（佛教會前） 電話ウエスト五〇三六

北米合衆國政府版權著作權所有（第八期）生徒募集 小幡式 裁ち方 縫ひ方 婦人服 女兒服 男兒服 通信教授部 直接當校にて學ばれた方々と同樣に充分なる技能を得ることが出來ます、御一報次第規則書進呈 深く研究なされたき方には小幡式「カッテング」をお勸め致します（入學隨時）材料供給 公認 小幡女子裁縫學校 加州桑港 Mrs. S. OBATA, 1810 Post St., S. F. Calif.

各國活動寫眞フィルム賃貸併ニ販賣 諸演藝取扱 桑港興行會社 桑港グリー街一五〇五 電話ウエスト八七六八

戀を羨やむ

【第廿三回】　巖波露花作　寺松靑葉畫

合致ぬ心（十一）

「お志しだけで有難うございます、妹が定めし待ちかねて居りますことゝ存じますから」

「そりや、私にも能く分かつてをります、實は先刻下谷の宅を出る時、あなたのお家の方へも使のものを差し上げてあるんで少し遲くなるかも知れぬが決して御案じにならぬやうとお申傳へて置きました。」

然うまでに手がまわつてゐやうとは瑠璃子も、もとより知らう筈がなかつた。よく〳〵叔父に企まれだまされて了つたと思へば、今更に口惜しさ忌々しさが百倍千倍するやうでたまらなかつた、この上の頼みの綱ともなるべきものは、只對手の人格如何のみであつた。

何處までも紳士の體面を守つて紳士の紳士らしき態度に出づるか、それとも一歩踏み違へば、芝居などで能く見る破落漢や赤面紳士のやうに短刀やピストルでも捻りまわすかの一事である。まさかに此人か、……とも思へばさう思へるのであるが、吠えぬ犬が却て恐ろしいとの譬へもある、市村の胸に潜んだ妄慾野心の影までは到底表面から捕捉することは出來得ないのである。

瑠璃子にもう死んだ氣にでもなつたつもりで、兩眼を固くつぶり、顔を深く着物の襟に埋めて牧場の隅へ追詰められた小羊のやうに縮み上がつた。言葉は無か、荒い呼吸さへもなし得ずにゐると、自動車は、突然雷のやうな轟きと動搖を起して只さへも波打つ胸の鼓動を一入波打たせた。比較的勾配の高い木橋を渡つたためである。

それから一二丁南へ進んだ、とある横町を右手へ曲らうとする時、運轉手は、つゞけさまにクラクションの音を嚀らせて、きいゝいこき警戒を與ふるらしかつたが、「危いツ」と、一聲猛烈な絶叫か市村の口から迸るとゝ同時に、五臟も破裂するやうな衝突の響きが凄まじく聞ゆた。而も頑丈な車臺の前部は、渦卷く雪中に逆立ちしたかと思ふと忽ちにして又づしん、がら〳〵つと千丈の崖上から大釣鐘でも投げ落したやうな物音がした。

瑠璃子は、きやつと叫んで市村の小膝へ飛び付くやうにしがみ付いたまでは、多少それとも人心地があつたやうだが、風除も泥よけもウ井ンドグラスも微塵に碎けて、市村と諸共蹴まりのやうに雪中へ投り出されてからは、もうすべて夢我夢中でおつた。

「大變、大變、自動車の顚覆」―と、云ふ聲が四方に湧き起つた。夜の戸を閉め切つた家々までががたぴしと起き出して來たので往來は雪の中でも忽ち人の山を築いた。

運轉手も亦、多少の怪我は免れなかつたのであらう、水を離れた小魚の片息で、ハンドルに、しかつと縋り付いたまゝ、眼玉のみを群衆の上にぎよろつかせてゐた。縫破船のやうな自動車の車臺は、雪の中へ横ざまに傾き、そして臭いアセチリンの匂ひのみが悲痛な餘喘を人々に浴びせかけてゐた。勿論前燈は、殘れる物唯、いも光りを滅して、じめと闇と、闇の中の雪の白さとであつた。

▲と見れば、何ぞ圖らん、衝突の相手は道路工事に使用せらるゝ砂利ならしの大なる石車でそれが道端の稍小廣き物揚げ場の角に置き捨てあつたのを、雪のために唯一色の地面と見違て自動車の全速力は忽ちその石車に乘上げたので、たまつたものでなく、車臺の全部が全くこなみぢんに破損して、もう雪の中の深夜にどうすることも出來ず中の二人はと見ると年若き男女、この大雪に全體こんな都離れた所になぜ走つて來たかとばかりに、多くの物好きな見物人は自動車の衝突を見るよりか、多くの人々はさも意味ありげに、じろ〳〵と見廻し、さすがに市村も全く今迄の勢ひが拔けて、扨これからは何うしたらよいか、途方に暮て思はず、この大雪の中にころげ倒れんばかりに氣がもめ出したのであつた。

農業欄

トメトの害虫豫防

加州も地方によつて早い遲いはあるが南加に盛りみ過ぎて今は中加一帶而も北上して盛りはマセド地方である、沿岸から北加の野菜地域はまた移植を終へた位で早ものは少い。トメトの害蟲は可成成長して花時に絲蟲害を及ぼすことが多いから油斷が出來ぬ、昨年は好いと思ふてゐる中に害された地方が少くなかつた其のため十五弗噸に契約したキヤナリは値を上げて廿弗にしたが送りたくとも品は無かつた害蟲豫防にはダストが最も効果を擧げてゐる、四割五分のレード、アーセチートと一割り二分半のデハイドレーテッド、カッパー、サルフエートが一般から推賞されてゐるアーセチートは劇藥で、蟲を殺しカッパーサルフエートは病菌から來る總てのかびを防ぐ、害を未發に防がなければ來てからでは間に合はぬから專門家と交渉して適宜の處置を採るは今である

鷄卵の動き方

六月に入つて上る一方であるが生産力は少しく減じたからでもあらう七日の動きはサンタクルス、櫻府、ペタルマで各一荷車五百ケース宛しか出てゐない、送り先は紐育が重でミゾリーにも行つてる、相場は桑港が最上三十二仙、紐育は四十仙、各種を通じて打八仙位の差である五月中頃には央州華州方面から東部には可成りの輸出をしてゐる

桑港市場

▲六月十日　木曜日（曇り）晴涼にして今日の買ひ出しは幾分鈍る調子なり新物

子クトリーン

ピーチは買ひ手の注意をひく、クレッツ詰で最初二弗半を唱へしも事實は少しく安く取引されてゐる追ひ〳〵と新種類が出荷されることであらうが重なるアレキサンダーの殘留品の處置を見ぬ中は當分ピーチの値は下がる一方である。

タムソン種無し

ブローレーから寄來したは極めて少量でラグ詰が見ゆてゐる多少質は改まつて來てるが甘味少く斤十五仙を唱へてゐたが動きスロー

▲メロンの類は可成り多く市價も殆ど變らずして入荷の割に活氣なし

プラムの新物

サンタローザより出荷して在來の市價を變じラグ二弗を唱へた

▲フィッグスは相變らず多い處へ入荷が續くミッションの外に白もあるが今では殆ど黑と同値で大したこともない

チエリー強し

一般に質は良く央州産のビングはまだ市場を賑はしてゐるローヤルアンミレバプリックが最も多いが市況強く最下品でも六仙を下らぬビングは十仙より始まる

セロリ又下る

須市物の入荷薄くベニス産が五十仙かた下がりて七弗より在荷少しく過多にして賣りかたをあせる氣勢あり

▲ピンスはまだ持ち直らぬ二仙から五仙上もののフレンチ、イタリアンでも五仙以上に賣てるものは稀であるが

ピースは好況

を示しつゝある、オルダマンテレボン稀好評を保ち七仙から品によつては其の上に出てる日に増しに二番成りや過熟の徴が殖ゑて來てるが氣候の關係もあり生産者は隨分苦心してゐることと察する

▲トメトはマセドもの尙市價を保ち下がらぬ南加産が減少するまでは其の壽命に影響はあるまい

ベリー類

▲ベパベルは上物が姿を出して來て十五仙から十七仙

▲ストロを除いてはラズが頭じ黑もローガンも一向に振るはぬ華村の黑が依然値を止めてゐる何れにしてもストロの取り扱ひが最も激しく掛引きも強いバンナの色は改まらずして今週はニツクの活躍臺である飛び利り品か破格の値を持つてることは別として先づ八十仙かタップで桑市三七五チエスト王市一三四チエスト

ラズベリ桑市一四〇チエスト王市九十四チエスト入荷せり

農畜産物相場

桑港六月十日（木曜日）

果實類

▲ストロベリ（ドロワ）桑市 六〇―八〇 王市 六〇―八〇

▲ラズベリー（ドロワ）桑市 五〇―六〇 王市 五〇―六〇

▲ブラックベリ（ドロワ）セリス 二〇―二五華村（クレッツ）七〇―九〇

▲エープリカット（ラグ）ニユーキャスル シドーサン七五―一、二五 ローヤル（クレッツ）一、〇〇―一、三五

▲アップル加州ニウトン大型一、七五より二、〇〇央州、華州産ワインサップ及びアーカンソウブラック二、五〇―二、七五

▲アボカードス 打六、〇〇―九、〇〇小型物五、〇〇

▲チェリー レパブリック四―六ローヤルアン七―十二ビング十一―十三

▲キャンタロープ 帝原（上打）スタンダド二、五〇ジャンボ二、七五フラット九〇

▲ハ子デユー（フラット）一、五〇―一、七五

▲カーランツ（ドロワ）一、一五―一、三五

▲フィッグス ミッションフラット三五―上ラグ一、二五

▲グレープス トムソン（斤）一五

▲オレンヂ バレンシア大四、七五―五、二五 中四、〇〇―四、五〇

▲ピーチ ネクトリン二、〇〇 アレキサンダー（クレッツ）七五―一、一〇バスケ六五―一、〇〇

▲プラム ビユテー（ラグ）七五―一、二五クレッツ一〇〇―一、二五

▲ウオタメロン アンジエリノ（斤）二仙半より

野菜類

▲アーティチ・ウク（クレーツ）五、〇〇―八、〇〇大型九、〇〇―十一弗

▲アスパラガス（斤）ホワイト三―六上物七―八 ピラミッド上物四仙―五仙

▲ストリングビンス ケンタッキワンタ二―四フレンチ、イタリアン二半―五

▲キャベヂ（打）二五―七五

▲キャロツ（東）四〇―四五

▲カリフラワー（打）二五より七五

▲コーン［袋］二、〇〇―三、七五

▲セロリー（クレーツ）ベニス物七、〇〇南加産曽五、〇〇―六、〇〇 須市物八、五〇

▲胡瓜 南加 六〇―七五（ラグ）一、〇〇―一、三五

▲茄子（斤）ベ原四―七コーテツ十―十三

▲ガァリック（斤）新三―五新一、〇〇―一、二五フラット

▲レタスローカル 七五―一、二五上物一、五〇

▲アニオン グリン（箱）一、〇〇―一、二五より ブラオン（百斤）一、五〇コーチエラバアムダ三白三〇仙半クレッ一、二五―一、六〇須市赤（百斤）一、七五―二、二五

▲ピース（斤）五―七最上七半

▲ペッパ（ベル）メキシコ産（斤）八上等十五―十七

▲ポテト新ガネット二―三白二―二半華州ネテッドゼム一、七五―二、〇〇

▲ルバーブ サンノゼ産（箱）一、七〇―二、〇〇

▲スコワシ イタリヤン（ラグ）一、〇〇―一、二五スカロプ五〇―一、〇〇

▲スピニチ（斤）二仙―三仙

▲トメト（ラグ）メキシコ一、〇〇―一、二五―一、七五マセド一、二五―一、五〇フラット

畜産類

◎鷄卵 三十打入ケイスラットの相場で生産者より卸商への値段小賣商へは之に三仙増

▲エッグ（打）大型（斤）三二 中等斤半 二六 小二斤 二〇

◎バター 小賣商が受ける卸値段

▲バター（斤）一包バック（プリ）四一半―四二半 四包バック（カタ）四三半―四四半

詰將棋　百九十一

巴市　鈴木氏寄

持駒―歩

右解答は六月十五日（火曜日）の紙上にて發表す

第百九十解答

△六五金打▲同銀△七四飛成▲同銀△五六飛打▲六四玉△五五成角▲五三玉△四三金▲同玉△三三成角又△六五金打▲同玉とせば△六六飛打▲五四玉△五一飛成▲同銀△四四金打▲五五玉△四三金▲五四玉△四四成角

家庭欄

これからの疫痢　子供さん達を注意

これからもつとも注意すべきは子供の疫痢で、警視廳の統計による毎年六月から七、八、九の四ケ月にわたつてこの病氣の流行がもつとも著しく昨年の例に見ると實にこの四ケ月の間に市内だけで患者がザッと千四百人からあつたとのことで、その死亡率は六割四分といふコレラよりも甚だしい率を持つてゐるさうである年齢からいふと四歳が一番多く三歳、五歳、六歳の順になつてゐるがこれは重に小さいめは家の外でドブいぢりをしたりいたずらからいろ〳〵不潔なものに觸れその手を洗はずにつかんでおやつなどを食べさせることから間違が多いさうである、それにこれから寢冷わだの暑さのため胃腸が弱つてゐるのにいろ〳〵なものを食べさせるとか、ウツカリ忘れて腐敗してゐることを知らずに食べさせるやうなことが一番重なる原因をなしてゐるさうで現にバナナの如きも二本以上も食べさせると直食ひ過ぎになつて下痢をやるものが多いから特にお子さんを持つ家庭は一層の注意が必要である

大阪藥店　無料送　公認調劑

●有効確實 **通經丸** 並製 五弗　頑強用 十弗
色々の藥を用ひ効果無くお困りの方は早く此の安全通經丸をお試し下さい

● **機能發育器** 八弗、十四弗、十八弗
機能障害治療唯一の醫療器

強精藥　●ヨヒンビン 五、〇〇　●トツカピン 五、〇〇　●セービン 五、〇〇　●スペルマチン 二、五〇　●カルクス 一、五〇　●パーワー錠 五、〇〇
●活力素 二、〇〇　●滋強丸 一、〇〇　●強精鎭 五、〇〇　●長命丸 一、〇〇　●人參精 三、五〇　●人參丸 三、〇〇

●治淋新藥 **ゴノタール** 名博士發見 五弗
此藥を内服すれば外用藥を用ふる手數なく然かも治淋の目的を達する最新藥なり

●子宮座藥 **殺菌座藥** 三十回分 二弗　九十回分 五弗
身體に何等の害なくして然かも有效に目的を達する最新藥なり

桑港ポスト街一五九四　電ウエスト三四七四
OSAKA DRUG CO.
1594 Post St., S. F. Calif.

日本ドラッグ

全安 **サンガー 月さらね** 代價五弗
門學副作用なく安全無害有効確實に望みを遂ぐ

宗野醫學博士特製
新發明 **安全月さらね**
月經止りの心配が三日以內に安心滿足最新醫學博士の秘方目下日本にて一般好評ある方の爲に責任保證がついて居ります
御疑ひになる方の爲に責任保證

第一號 一二ヶ月止りに使用の分 五弗
第二號 三四ヶ月に使用の分 金十弗

淨血新藥 代價五弗
ニキビ吹出者、梅毒、瘡毒、凡て六百六號の注射を要せず體內の病氣を安全に除去する［illegible］

NIPPON DRUG CO.
1690 Post St., S. F. Calif.　Tel. West 136

公認藥局　日本人部　**月見堂**
フ井ルモアミランバード街　マリナファマシー内

▼ **治淋藥**―五弗（治淋藥中本劑の右に出るもの無し）必ず全治して再發の憂ひなし（藥品なく強力なる特種の劑藥）
▼ 責任保證 **流經素**―六弗（本劑は服用後三日にして藥効作用を始め同時に強き骨盤內臟の充血を招くを以て月經不順滯りは早きは三日遲くとも七日間にて通經す、又體質に依り流經容易なる人又極めて困難なる人あり極困難な方或は三四ケ月以上に及ぶ方は內服外用兩用特製流經素をお用ひ下さい。特製流經素は藥價十五弗でございますが此種藥品中最高强力藥にして應用の目的は有効確實然も身體に何等の故障なし。其他各種藥品一般藥店販賣品一切藥は一切前金又はCODにて郵送致します

TSUKIMI-DO
P. O. Box 1194 San Francisco, Calif.

THE YASUDA BANK LTD.

株式會社 **安田銀行**

資本金 壹億五千萬圓
積立金 五千四百六拾五萬圓
御郷里へ御送金並に御預金は貴地横濱正金銀行へ御振込下さい迅速に御扱致します
本店 東京市麴町區永樂町
頭取 安田善次郎
定期預金（年六分二厘）六ケ月一ケ年
特別定期預金（目下年六分二厘）
六ケ月毎利子計入（十ケ年書替不要）
山口縣柳井町 柳井支店
山口縣岩國町 岩國支店
外支店百四十五ケ所

廣告は無言のセールスマンなり
日米新聞社廣告部

HOLLISTER SEED CO.
P. O. Box 715　Hollister, Calif.
確實最上の **レタス種子**
ニューヨーク　スペシャル
一九二四年　一九二五年産
雜りなき事を保證す
定價表無代進呈
ホリスター種子グローア
山中丈吉 主園
當國の種子耕作經驗僅か二十三年間

日本人に **親切な公證人**
J. DAGGETT,
事務所電話 Douglas 40.
60 Montgomery S St., F.

確實保證 **レタス種子**
其他各種直接生産と確實を標語とする弊園へ!!
尙一時に多數の御用命に對しては特に御相談に應ず

GILROY SEED CO.
GILROY, CALIF
主任 ［illegible］崎［illegible］

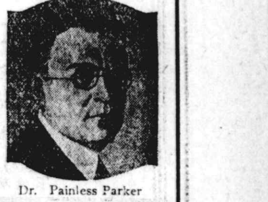
桑港グラント街五四二
電話ダグラス八四八
竹の家

支那料理 **錦花樓**
ポスト街一七一六
出前迅速電話ウエスト二壹〇三
1701 Sutter St. S. F.
Tel. West 3559
●常グラーヂは今回州自動車局より第九百九十三番の自動車燈火檢査所に指定されましたから日本人諸君の御便利を計ります
アロー・グラーヂ

特選種子 各種
▲レタス ▲アニオン ▲セロリ ▲トメト ▲ペッツバー ▲ビー
其他相場表無代進呈御申込みあれ
北澤商會
KITAZAWA BROS
157 Jackson St., San Jose, Calif.
Telephone San Jose 564
住宅 " 6690-W

御禮廣告
故 富雄 儀葬送の際は御多忙中にも拘らず御會葬の勞を煩はし且つ又花並に多額の御香奠を頂き難有奉深謝候實は一々御禮に廻るべき筈の處萬一訪問洩れも可之有候へば略儀ながら以紙上不敢取御禮申上候
五月四日　エルセントロ
喪主 父 小西彌太郎
母 蓮井一枝
親戚 松本孫良
友人 大林長藏
山本次郎七

痛齒科治療
料金低廉
入諸氏には特に親切丁寧にいたします
ーカー無痛齒科療院
―街とフ井ルモア街角
桑港 1802 Geary St.　15 Stockton St.　1012 Market St.
王府 1128 Broadway Cor. 12th
櫻府 931 K St.
須市 6 N. California St.
サンノゼ 53 S. First St.
フレスノ Tulare & J Sts.
其他二十四ケ所に治療院あり



斯界の名醫
Dr. Painless Parker

COUPON　$1.00
PARKER SYSTEM
此のクーポンは三十二ケ所の中何れの齒療院く御持參下されても齒科治療代として一弗の値ひあり

ニユーヨーク **生命保險會社**（相互會社）
千九百廿五年度加州にて契約せる新保險高
ニユーヨーク生命　六九、七四七、〇〇〇弗
ウエスターンステート　二八、八四九、八三二
ウエストコースト　一三、〇一五、〇〇二
加奈陀サン　二、三三四、七九四
モンタナ　一、五五三、二七〇
（右はアンダーライター誌より寫す）

桑港 永井亢 1685 Post St. Tel. Fillmore 2532
華村 松田午三郎 105 Main St. Tel. Watsonville 210
桑港 田中粂次郎 738 Stockton St. Tel. Sutter 8443
櫻府 武田正夫 431 M St. Tel. Main 5030-W
王府 湯淺龜藏 268 8th St. Tel. Oakland 7319
櫻府 片岡貫一 1414A 4th St. Tel. Main 2090-W
王府 竹下靜馬 817 17th St., Oakland Tel. Oakland 9412
メリスビル 杉本新助 7 D St. Tel. Marysville 331
麥嶺 植山治太郎 1501 Mc Gee Ave. Tel. Berkeley 3831 W
須市 澁谷猶之助 241 S. El Dorado St. Tel. Stockton 5508-W
麥嶺 山口靑峰 2514 Shattuck Ave. Tel. Berkeley 6165
須市 井口將邦 241 S. El Dorado St. Tel. Stockton 5608-W
佐市 木村俊雄 556 N. 3rd St. Tel. San Jose ［illegible］
布市 村谷礒三郎 1407 Tulare St. Tel. Fresno 1213

調合 **肥料、魚肥、骨粉、油糟**
チキンマニユア、シープマニユア、メキスマニユア、病虫害驅除豫防劑
並に **撒布器**
ベッド、スプリング、マトレス
家庭用洗濯機
電話ガーフ井ルド（六六七〇　六六七一）
犬飼商會
K. Inukai Company
153 Fifth St., San Francisco, Calif.

ロスアンゼルス（九日）

噸當り百七十五弗で鮪値段協定す

出漁は八日からだがツナは百十弗だと

八日午後八時より組合ホールにおいて開かれたプライス協定問題に關する臨時總會において横關幹事ばプライス協定委員の交渉經過を報告會員一同の承認を經し今年は財界の不況に鑑みキヤナリ側打出の百七十五弗を至當と認め九日より愈々出漁すること決議した初めプライス問題討議中畑下一三平氏より動議提出プライスが決定する前に關税の方は釣船が八十五弗ジグボートは三十六の內外の税を拂その乗組員一名につき一弗十仙を支拂ふことになつてゐると尚關税問題にたいし畑下一三平氏は合衆國關税が同規則を制定した裏面にはキヤナリ業者がバーヂやテンダーをメキシコ領にだす費用と繁雜を避くるため税關を動かしたものである自分はその諸願書を見たと聲明し組合該部の調査を望みそれは出漁後充分の調査をするは出入に際して税關でクリーヤをしなければならないが、それでは非常に不便であるので組合において種々奔走め結果サンデーゴにおいては特別寛大な處置をとつてメキシコ領沿岸に上陸或ひは投錨しなければならないことになつてゐるメキシコのパーミット問題及びメキシコ、パーミット問題を議せんことを望み動議成立し同問題に關する横關幹事の說明かあつた關税問題はメキシコに出漁する船毎にしてまづ九日より出漁することに一致を見た今年度オプニングプライスは鮪一ケース七弗五十仙、ツナ一ケース六弗二十五仙である今年度プライスたる百七十五弗噸は既にキヤナリ側が二ケ月以前にもらした意嚮であつて價格協定委員が全漁業家の死活に關する問題であるに係はらず手紙を以て一回と其後直接回一と、前後二回の交渉を以て簡單に片つけたことにたいして非難の聲が高い由。

入墨の手續改正

入國税は十弗に決定　旅券の査證を要す

羅府領事館では本年六月一日より施行せられたるメキシコ入國手續き改正されたに對して當地メキシコ領事館と打合せの結果左のごとく發表した、

一、メキシコに入らんとするものは旅券の査證と同時に身分證明をメキシコ領事より受くること、

二、入國者は入國税十弗を支拂ふこと但し六ケ月以內の滯在者たる旅客にたいしては出國の際入國税を返還すること、

三、六ケ月以上の滯在者は移民と認めらる、

四、未成年の男子及び廿五歳未滿の婦女子は青年者たる家族と同行するか又は定着者よりの呼寄せによること、

五、少くとも一國語の讀み書の能力あること、

六、勞働者は一年以上の勞働契約み有するか又は國內の目的地まで旅費の外三ケ月間の生活費に相當する金額を所持すること

七、善行證及一定の職業を有する旨立證すること、

八、國境接讓地に定住するものは右一般移民の必携書類をそなふるの必要なし

出願手續

メキシコに入國せんとする者は第一に日本領事館にて旅券の査證若しくは國籍證明の下附をうけたる後メキシコ領事館臨時官吏（在羅府墨國領事館にてガロスエンスリー氏、八〇九號室にて執務）により作製せられたる鑑識票下附願を受け右願書を前記旅券若しくは國籍證明書に添へメキシコ領事館に提出し入國査證を受くると同時に鑑識票の下附を受くべし、右鑑識票下附願作製の際官吏は出願者の國籍姓名、未既婚別、年齡、職業及旅行の目的等を本人より聽取す

手數料及寫眞

メキシコ領事館では鑑識票下附にたいし手數料一弗五十仙、査證料一弗五十仙及寫眞五枚、日本領事館では旅券査證料五弗若國籍證明の場合（旅券を所持せざる者）三弗及寫眞二枚要す

尾崎氏の遺書

萬事決行

サンゲーブル、羅府の兩學園に百弗宛寄附

エルモンテ農業家植部氏宅に就働中の熊本縣人尾崎氏が突然自殺したことは既報のとほりであるが植部氏には別にお世話になつたからとて二百弗の現金を御禮として贈り「皆々樣へ」とて左の如き遺書をのこしてゐた。

「拜啓皆々樣には種々お世話にに相成有難く御禮申上候。

私事不幸にして病氣にかゝり候故生永らへて居れば皆々樣へ此の上又お世話を相掛けまする故早く此世を去るに附けて皆樣誠に御願兼ますが横濱正金銀行羅府分店に一千弗と五百弗と二枚の預金證書を羅府肥後屋主人宮本樣に私のトランクを預け置いてあります其中に入つてゐます。トランクには尾崎淸次と名札を付けて居ます故其の金額の中よりサンゲーブル日本人學園に百弗、羅府日本人第一學園へ百弗御面倒乍ら寄附して下され度く若萬一殘金有之候節は不憫と御思ひ下され熊本市京町本町三八尾崎淸吉宛に御送附成し下さる樣重々御願ひ置ます先づは亂筆紙上を以て厚く御禮申上候

行く尾崎淸次より

皆々樣へ

因みに葬儀は八日午後二時西本願寺において執行したが親戚三宮梅太郎氏は數日前北加より來羅し何くれと世話し遺言通り總てを運び友人として植部氏及び宮本氏が奔走したと

福岡縣人

仲村氏轢殺

米人ツラッカーに白人には有力證人がある

東七街二〇四三半番にホテルを經營せる福岡縣粕屋郡出身の仲村鶴吉（五五）は昨八日午後三時半ごろパラマウト街よりアラメダ街を歩行横斷せんとする際南方より疾走しきた米人オハラの操縱せる加州電氣商會所屬の大型トラックに轢かれて頭部に致命傷を負ひたゞちに急報を以て收容病院にはこび醫師の手當を加へたるも效なく遂に絶息したる由なるが不幸にも同氏の側には椿事の現狀を目擊した證人なく操縱者オハラは數名の證人を得て明日午後三時檢死局に開かるる該裁判に出廷し飽まで不可抗力を主張すると[illegible]いてゐるといふ因に同氏の妻女ヤスは二人の子を抱へて夫の不慮の死に悲歎の涙に暮てゐると

日本近信

英語の時間を減じ　漢文は棒讀にする

文部省が企てる　中學校教授の改正

中學校の英語教授時間數があまりに多すぎるからこれをへらして、他の必要な學科目の教授時間を殖やすこと、それから漢文の返り句讀點をやめて、漢音で上から下へ眞直に棒讀みに改めやうとの二案を文部省の圖書局でたて調査にかゝつた、當局としては右の二つの改正を是非來年四月の新學期から實行したいと意嚮をもつてゐる、若これを實行するやうになれば、中等教育に大變革を來すわけである。

現在 中學校で英語を教へる時間數は一週間に一年生が六時間、二、三年生が七時間、四五年生が五時間といふ標準で、これ以上に二時間以內を增加できることになつてゐるから、譬へば二年生でいふなら一週に九時間の英語を敎へることになる、そしてその英語は讀み方、飜譯、文法、會話、習字にわかれてゐて學科目中

一番 むづかしいものとされて中學生は皆一度は泣かされる、これを文部省では一週三時間位に減らし丁度今の女學校程度に低下しやうといふのである。右につき圖書局では語る、「我國民生活に日常殆ど必要を感じない英語を中學校があまりに多く時間をさいて敎へてゐるのは困つたことで、是非一週三時間位にし、そして實用的な

會話 や譯などに重きをおき文法などは無視したいと思ふ實際中學であんなに苦しんだ英語を實社會で活用するものは千人に一人もあるまい、英語の時間をへらす代りに品性を向上する修養の時間を多くしたいと思ふまた漢文を支那式に讀まないのは全く意味をなさぬことで、返り句讀點を打つて讀むなどはむしろ

漢文 の本質をはき違へたものだ、是非漢音で棒讀みにさせたい、但し支那の發音で讀むのではない、英語教授時間を減らすことは中學のみでなく凡ての中學校に及ぼし、漢文の讀み方、

改正 ではこの噂をきいただけで例のお茶の水の斯文會から猛烈な反對があつた。

新講談

修羅八荒 (173)

行友李風作

（朝日新聞の好意による）

捕なはの亂（一）

ピ、ピ、ピ、、。

そら何の音、なんの響き、時ならぬ、巣立ち鳥でなしうづらのひゝ鳴きでなし、千鳥かきじかこま鳥か凡てがちがふ、又一聲。

ピ、ピル、、、、。

と高らかに、スハや合圖の呼子の笛とおほわたり。

こゝに、日明し花川戸の半次が「今度こそは?」と手勢をすぐつて、うごかぬ目星に、死身の張込み。

想へば去年五位さぎなき渡る秋の夜、小日向切支丹坂の化物屋敷に、長蛇を逸し、近くは雜司ケ谷の手違ひ、いらてばいらつ程、もがけばもがくほど、不思議に物の間が惡く。

「どうすれやアいゝんだなアほんとうに、我れと我身に愛想のつきたドヂさ加減、折角御用辨にした長奴坊主は發狂、ていゝりの種と大番屋へ送つた棒使ひの松五郎は淺香のために不時な死ざま、チ、あたら資本も利子もなくして元のもくあみお先眞暗。その上に何かの種と手もさへねわで大切に仕舞つておいたお駒まで不意に逃げだされた、この俺といふものゝ意氣地のねえ、今のざまアなんだ、何といふみぢめさだ?……八丁堀の旦那方へ對し、大阪から下つてゐるへうたん屋銀八伯父御の手前、第一町方のお手付としてあづけられた御用道具へ對して言ひ譯がねえ、顏向けができねえ、モウ此上は破れかぶれの死物狂ひ、命を棒にふるまでもキツと御奉公を勤めて見せる、大賊一味の奴原をじゆづゝなぎにして引ツたてチエ限り、半次はノメノメ生ちやアゐるねえ!」

さ、一期の決心、懸命の覺悟雄々しくも猛然としてふるひ起つたる必死の手配り、人の力と金と、時とにあかせての働き。

「ナアニ八百八町四里四方、網の目のやうに縫ひつぶし、一軒一軒しらみ殺しに當つてみろ、五年が十年かゝらうとも、砂利一つぶまでふるひにかけ、草の根松一本々々洗つてみる氣で遣つゝけるんだ!」

ソノ覺悟、ソノ用意、驚くばかりの大がゝり、はこんご前後に類例のなきまで、行き屆き行き渡り、大江戸市中十重二十重にとりなはと十手の大うづを卷いて……。

スルと半次の身內の一人で、同じ淺草の誓願寺店にすむ由松といふ男、歳は若いが腕もあり氣働きもあり目先も利きます、ソレが本所向ふ島界わいを受持ちとして割當られ、廻りの貸本屋と化けて夜に日にかき歩く內この三園ゐの田代屋へ呼び込まれたが天のあたへ。

「ハテ、變なうちだな?」

ギロリと職分の眼が光つて、忽ち半次がこよひの手配り圓九郎の言葉全く無駄でなかつた。

折柄空は雨催ひ、月はあれどおほろ夜の、忍ぶに屈強、三人五人或ひは七人、一團々々八方を固め水ももらさぬ用意十二分。

「親分へ、〜〜?」

隨つ當夜の由松は、半次にとつて懷刀でありました。

「何だ〜由松?」

「阪本から加勢の手合の話しおやア、ツイたつた今、水戶のお屋敷の裏手でもつて、妙な男の姿を見かけた……といふんですが」

阪本の加勢とはいふまでもなく、半次の女房お辰の里親、二葉屋の周造からの腕貸の一手をいふのでありました。

「何だ、妙な男?」

「後をつけやうとする內に、フイとどこかへ居なくなつたとかいふんだ」

「油斷ならねエどんな奴だ?」

「頰かむりをしてゐたから人相は解らねエツてんで」

「何でもいゝ、今夜の網には、ざこ一匹も逃がしちやアならねえ、サア、いゝかい」

辨天山の子刻の鐘を合圖に吹き鳴らした呼子の笛……。

原田梅太郎　伊藤新助
ガサン　ネブラスカ州ロープに居り其後カンプトン在住の人現住所報知を乞ふ
日米新聞社廣告部

〈ロスアンゼルス欄〉

羅府支社　チヤクソン街三二七　電話TU八九五〇

羅府日米新聞　電話 FTU八九五〇營業部　FA五〇九六編輯部

ロスアンゼルス市
御料理　花月
北サンピードロ街一参二

二大發明の家庭治療器説明書贈呈
オキシヘーラー　紫外線電療機
鷹子印及物初ッ品質積　桜の日米金物類一切
Fukuyama Fur. & Hdw. Co.
307 E. First St. Los Angeles Calif.
羅府東一街三〇七
店主　福山敬吉
電話　店VA六八四三　住宅AN九一五〇
福山家具金物店

かまぼこ　製造卸小賣
時に御贈答品は御註文次第調製
▲鮮魚料食品一切▼
金門商會
桑港ゲリー街一五二九
電話ウエスト四三七九

尋人

姓名	縣名	姓名	縣名
賀喜治作	山口	河原鹿之進	岡山
松井梅吉	栃木	森 [illegible]	新潟
中村 明	京都	藤井保太郎	廣島
町田道一	兵庫	柳川作次郎	山口
河端由政	熊本	池田 吉藏	熊本
梶原 勝	山梨	柳田吾郎吉	靜岡
堀內太作	山梨	田口善太郎	福岡
橋本和一	福島	趙 秀 闋	鮮人
伊藤 巖	東京	小林 卯吉	埼玉
神崎久三	福岡	須藤 龜吉	福島

右者に對し通信有之候に付心當りの者は當館に御通知相成度候

在桑港　日本總領事館

北米病院
アキヤナン街一七二五
電話ウエスト二〇五七
原 昌 親

鮮魚、精肉
和洋食料雜貨一切
蒲鉾製造卸小賣
御工蒲鉾御註文に應じ可申候
桑港魚市場
桑港ポスト街一七四七
電話フイルモア四二九四

MACK
USED TRUCK
HEADQUARTERS

マック
ユースドトラックのヘッドコーター

ユースドトラックはフレイトにもロッギングにもダンプウオークにも適するホワイ、パッカード、ピヤスアロー、フエデラル、モーランド、スターリングガーフオード、レパブリック等如何なる種類でも四分の三噸積より五噸積迄のトラックがあります
詳しい事は各トラックに就て細かに說明せるリストを御覧下さい、何れも完全格安です
御申込は　ミスターコーディー氏（Mr. S. W. Cordy）宛に願ひます
桑港市十一街及びハワード街角

Mack Trucks
11th and Haward Streets, San Francisco, Cal.
Phone Park 1457
FACTORY BRANCHES
Oakland, Sacramento, San Jose, Fresno
Stockton

洗濯機械
John W. Read
ワツシヤー、シリンダー、エキストラクター、マングル、ドライルーム、ガスストーブ及レ・スカーテンフレーム等ランドリーに必要なる品物は全部取揃へて有ります
御用件は左記へ御下命下さい
Sale on time
Calif. Belting Co.
1459-63 Mission St., S. F.
Telephone Market 778

英語教授
親愛なる日本人諸君の成功は實地的英語習得にあり妾は「キー」の著者十數年經驗あり教授懇切
Miss C. RYAN
341 Spruce St., S. F.
Tel. Pacific 3764

うづ卷
桑港グラント街五一〇
電話ドグラス二九一〇

〈御料理〉
菊川亭　グヤリー街一六一〇　電話ウエスト六四二五
みどり　サター街一八一五　電話フイルモア二二四〇
うすゞみ　ブキヤナン街一七一八　ウオルナツト一四八
常盤園　御食事　ポスト街一七六七　電話フイルモア三八二三

瓦斯代があまり高いと思ふ樣な事がありましたらそれは何か故障があるのですから直ぐ電話を御掛け下さい
Telephone Prospect 9175
The National Gas Governor Co.
347 O'Farrell St., S. F.

レコード
兩面盤一枚　金九十五仙

▲浪花節▼
天一坊　綾太郎
曾我兄弟討入　二枚續　同
越の海勇藏　同
姐妃のお百　二枚續　同
孝子與吉　同
大西鄕　二枚續　京山若丸
山城屋和助と藤田傳三郎　同
玉菊燈籠　二枚續　虎右衛門

▲端唄小唄▼
二上り新內、木遣　象松
きりの雨、青柳　美之助
殘る月、筆のかさ　同
春雨、逢ふて別れて　同
大津繪、博多節　こん八
詩入米山、桃太郎　同
伊豫節、博多節　山村豐子
梅にも春、間違節　同
茄子と南京瓜、かんちろりん　同
春雨、深川ぶし　同
ごんぐ節、たや〜節　同
秋の夜、紀伊の國　同
鹿兒島濱節　川西てる
船甚句　三島一聲
信州馬子唄（尺八入）　同
篠山節　同
梅にも春、春雨（笛入）　金八
人生の快樂、籠の鳥　秀次
松盡し、傘盡し　金龍

▲書生節▼
スツトントン節、角力甚句　金龍
滿州節、新鴨綠江節　同
新關の五本松、篠山節　同
千夜咲ても、芝で生れて　同
今宵忍ぶなら、品川甚句　同
春陽小唄集　鳥取春陽
美しき天然、七里ケ濱　同
籠の鳥、抱いて寢る　同
新關の五本松、草の葉つば　同
青春の唄、失戀の唄　同
明石情話　同
寮歌白菊　同
ヴエニスの船唄、陽は落る　同
復興節、のんき節　同
山の頂、惱める女　同
ベニスの船唄、春の雨　同
夫と妻の藝術　同
女の唄、夕日は落る　同
銀座雀、四季の唄　同
失戀の唄、花園の唄　同
すたれ者、タマランソング　同
月の出の唄、旅人の唄　同
赤い唇、城ケ島　同

▲映画說明▼
御詠歌地獄　二枚續　石井春波
大楠公　二枚續　同
曾王　二枚續　同
乃木將軍（旅順の卷）二枚續　熊岡天堂
同（乃木邸の卷）二枚續　同

青木大成堂
1601 Geary St., S. F. Calif.
Telephone West 5363

▲井上十吉先生著

書名	價
井上英和大辭典	五、〇〇
井上英和中辭典	三、五〇
井上ハンデイ英和辭典	二、八〇
井上フオネテイク英和辭典	三、五〇
井上和英大辭典	七、五〇
井上新譯和英辭典	三、〇〇
井上和英中辭典	二、八〇
モーダン英和辭典	二、八〇
武信由太郎　武信和英大辭典	五、〇〇
熊本謙二郎　袖珍英和字典	一、五〇
南日恒太郎	
三省堂　ジエム辭典（英和、和英）	二、八〇
大槻文彦　言海　中形	二、二〇
同　言海　小形	一、八〇
太田才次郎　新式イロハ引節用辭典	四、五〇
日用研究會　すぐに引けるいろは辭典	一、八〇
國語研究會　掌中いろは辭典	一、一〇
森昌作　帝國會玉篇	一、一〇
西班牙語會話	二、〇〇
尾崎行雄大演說集	二、〇〇
式辭、答辭、挨拶	一、六〇
大正式辭と演說	一、八〇
テーブルスピーチ	一、〇〇
實用書翰文	一、三〇
ヘボン博士　山本秀煌　聖書辭典	三、二〇
十返舍一九　東海道中膝栗毛	一、三〇
谷田佐一　山岡鐵舟の生涯	二、〇〇
伊藤痴遊　快傑傳	一、五〇
加藤咄堂　修養論	二、〇〇
吉田絃次郎　父	一、九〇
柴田德二郎　頭山滿翁淸話	一、三〇
白井喬二　富士に立つ影（第四）	二、五〇
德富健次郎　小說富士（第二）	二、〇〇
家庭の醫學	二、〇〇
荘田たま子　西洋料理法	二、二〇
服部茂一　日本、支那、西洋珍料理	一、六〇

▲六月分雜誌

誌名	價
現代	一、〇〇
講談倶樂部	一、〇〇
キング	五〇
文藝倶樂部	八〇
面白倶樂部	八〇
雄辯	八〇
ポケツト	四〇
婦人畫報	八〇
婦女界	五〇
婦人世界	五〇
主婦の友	五〇
婦人倶樂部	八〇
婦人公論	七〇
講談雜誌	四〇
ウキヨ	五〇
人情クラブ	六〇
娛樂世界	六〇
實業之日本	三〇
日本及日本人增刊	一、八〇
太陽	八〇
中央公論	八〇
我觀	五〇
幼年畫報	二五
男子の友	二五
コドモ	二五
其他各種	

▲探偵傑作叢書

書名	價
決闘	一、〇〇
迷路の花	一、〇〇
黃金蟲	一、〇〇
八點鍾	一、〇〇
怪魔王	一、〇〇
雙生兒の復讐	一、〇〇
夜の冒險	一、〇〇
地下鐵サム	一、〇〇
呪の寶石	一、〇〇
日東のプリンス	一、〇〇
青色ダイヤ	一、〇〇
幻の兇笑	一、〇〇
魔の犬	一、〇〇
滑る男	一、〇〇
呪の狼	一、〇〇
青い十字架	一、〇〇

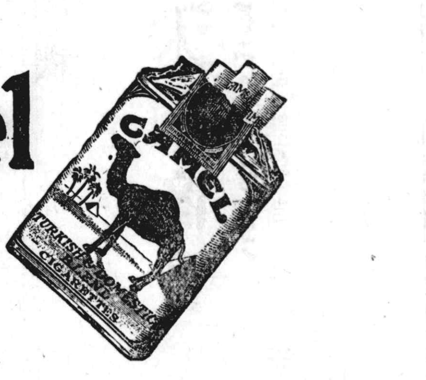
日の本商會
HINOMOTO BOOK CO.
541 Grant Ave.,
San Francisco, Calif.

キヤメルは好煙家の親友となります

CAMEL は天下無數の好煙家の親友で樂しい仲侶であります
キヤメル を友とするため人は千里の遠きを厭ひません
CAMEL を喫ふて後口や嫌氣を感ずるおとは終生ありません
キヤメル を一服すれば恍惚として天に昇る心地がします
CAMEL を造るため世界最大の專間家が全力を盡して居ります
キヤメル は最善の品質を使用します、
CAMEL は精選した土國と米國產の煙草を專門家が調製したものです
キヤメル の用紙は佛國特製卷煙草用紙です
CAMEL を一服してなせ天下無數の好煙家が之を選ぶかが直ぐ判ります
キヤメル の眞價を未だ御存じない方は之を試み玉へ
CAMEL はどんな高い卷煙草と比べても決して劣りません

諸君は「きやめる」をすひますか!!!

Camel
シガレット



フレスノ（九日）

本年六月に同胞子弟十八名ハイ卒業
中加五郡より今日迄に判明

本年六月中加五郡各地のハイスクールを卒業するものをそのさきざきに通信したが洩れた分もあるので本日までに判明したものを一括して左に列記しやう

フレスノ　太田ゆり、増田ゆき
安部維通
布市テクニカル　荒木政雄、沖野ハリー
セントラル　堀さなゑ
クロビス　部屋野さとり
ファラー　平砂義雄
ワシントン　中田ますゑ、太田いさみ
セルマ　安部讓次、豊田みね子、山口重人
ハンフオード　大赤實、吉田芳子、同儀知、信定愛子、栗山小一郎

猶洩れたものなきを保し難いが、カスフィルド、ハイその他にても若干の卒業生があらうかと

築村君が
布市ハイ野球團のキャピテンに

本日の當地レパブリカン英字新聞は又一つ此處に中加日本人學生の名譽を報じてゐるかつてフレスノ體育會にあつた築村君が千九百二十七年度のフレスノハイスクール野球團のキャピテンたるの名譽を擔ふことになつた築村君は初め布市ハイ野球團に入りセンタフィルドより二壘を守つて非常なる好成績を示し殊にバッチングアベレーヂは四百パーセント以上といふレコードで日本人學生で米人野球團のキャピテンとなつたことは恐らく同君が初めてであらう因に同君は陸上競技に於いて中加四天王の一人であることは一般の知る所である

●第六回卒業式　市內和田美術裁縫學校では十三日(日)午後一時から布市佛敎會社交室に第六回卒業式を兼生徒製作品展覽會擧行のはずだが式次及卒業生及講習生左のごとし

司會　三浦チサ子▲一、朋友の歌」ピアノ　大仲靜枝生徒一同▲證書授與及び訓話　校主和田隣子▲祝辭　在學生總代近藤とし子同窓生總代荒田あさのファラ代表荻原夫人サンガ、リードレ、デルレ各代表▲來賓代表京極大人、三新聞社答辭　卒業生總代上本雪子

卒業生(本科)山下たま、原口くま、川手小信、山本よし子、高田ちか、吉野みやこ、秋山のぶ、結城すみの、部屋野さとり、上木雪子、齋藤よし枝(研究科)三浦らさ子、山本よし子、山田みや、結城すみの、山崎倘子、桂正野(裁斷科)隅田きく、森重みさの、渡邊りき、金永はつよ、齋藤よし枝、重平たつ代、横山さめ、清水糸子、山下たま子、森本はつ子、唐木みつ子、光宗はるの、原口くま、泉こころ、小林かつよ、近藤とし子、栗原つる子、西村ワイ、片平るい、大仲靜枝、中田ますよ、大神(裁斷研究科)小田、原口、大知爺、山下、渡邊(デルレー講習生)松永すゑの、植野しげ、守田いしこ、田上きよ子、濱岡きま、藤本きくゑ、江本きし子、下田、田中(サンガー講習生)土井、生田、部屋野、村中、中沖、内山、後藤、横山、生田、三好

●サンガ學園修業式　サンガー學園は創設日淺きに拘らず三好夫人敎鞭をとりて精勵の結果目下就學生五十四名を算し父兄何れも感謝してゐるが十三日(日)午後一時より本學期修業式を擧行し第二式には餘興澤山あれば在留同胞の多數來會を希望するよし

●出張說敎　十三日(日)午後二時セルマ毘沙伽クラブへ(京極)同ハンフオード佛婦會へ(菊池)同午後八時リードレーホールへ(京極)各開敎使出張說敎する由

●年齡に制限なし　日本國籍離脫申請に年齡の制限あるやう誤解するものあるが十七歲以上または徵兵適齡者にても申請なし得るよし

●グラムマー卒業　アルバイナ小學校では先夜卒業式を擧行したが邦人子弟卒業生永井猛、西本みさを二名あり西本は選拔されて答辭を述べたと

●デラノに野球チーム　デラノ日本人間に野球チーム編成されたよし

●讀書會圖書購入　本月分として林田龜太郎氏「明治大正政界裏面史」賀川豐彦氏「雲水遍路」購入し會員へ廻したと

●京極氏住宅　京極開敎使一家族は本日ビー街七三五番に轉宅したりと

サンノゼ（九日）

沿岸地方にて最後の報告講演會
赤裸々なる團員の叫び
愈々十一日午後八時

熊本海外協會サンノゼ支部主催にて本社第二回故國見學團の報告講演會は愈々今夕八時よりサンノゼホールに於いて開催せらる」ここになれり米國に生れ米國にて敎育せられ銳敏なる觀察力をもつて故國を見學し茲に今夕その赤裸々なる視察報告をなす我等一世たるものは決して聞き逃すことの出來得ざる報告講演會であるまた第二世の今より活躍せんとする有爲の青年男女には得る所最も多かるべきを信じて疑はざるのである來りて聽け、而して徐に日白兩人種間問題解決の楔子たられよなほ當夜の講演者は

司會者支部長　武田熊太郎▲講演者　王府內海まき子▲桑府津田八重子▲桑府三宮都子▲挨拶　主事原信太郎

オークランド

亞市學園修業式
順序決定す

亞市南美以敎會附屬日本語學園にては來たる十一日金曜日午後八時から同敎會で修業式を左の順序で執行すること

司會者藤井牧師▲讚美歌、聖書朗讀並に祈禱▲金剛石の歌生徒一同▲開會の辭司會者▲ピアノ獨奏砥綿スガノ▲進級證書授與▲獎勵デビス總理▲辭赤木稔、城戸春子▲父兄代表板原義雄▲ピアノ獨奏田中美子▲演說鈴木金門學園長▲國々歌會衆一同▲祝禱デビス總理

●亞市美以のバザー　亞市南美以敎會では來十三日午前禮拜後婦人會の主催でバザーを開き、壽し、うどん、そば、もち、ハットドッグその他のもとめに應じ午後三時から賣店を開始するが何れも各婦人の丹誠で出來た作品の賣り出しもの多く夜は八時から斬新な活動寫眞を上映しその間に音樂の彈奏あり何れも二三週前から婦人會員一同總出で大々的に準備中であるから當日は大いに賑ふことならんと

學園演藝會
ガタローブ（八日）

當村の學園も遂に狹隘のため增築すべき盛況を見吾人は我が民族のためその敎養上出來得るだけ完備せしめたい、殊に昨年州法のさだむる所によれば僅々十五名の收容能力にして一度嚴酷な鞭にあはゞ第二世の大な座折と打擊をうくるものまた學園が大正七年創立以來現今まで難戰をつゞけつゝ今や校舍宿舍改築の議を社會に出したるに對し吾人は衷心を披瀝して援助すべきではあるまいか、なほ今回は青年團及び婦人會の非常なる後援ある事故さだめて當日はお馴染のホールも立錐の餘地もないだらう

又松浦夫婦が誠心誠意幼稚な子女を如何に苦心して敎育しつゝあるかの一つの試金石であることに一日を無邪氣な溌溂たる小兒の飛ぶ樣を見て吾人が何物か感ずる所あらばその効果の偉大なのは受合申す

十二日　正一時開演　プログラム左のごとし

ガダルピ學園 學藝會プログラム

開會十二日午後一時

▲開會の辭▲學園記念日の歌一同▲挨拶▲お話兎と龜　行德仙藏▲朗讀一タバの矢　崎敎次▲お話ワシントンと斧　江藤森はる子▲ピヤノ獨奏　坂本わつ子▲暗誦三羽の蝶　城ジョー▲お話ソシントン　川花子▲お話　サンルイスオビスポ學園生徒▲唱歌遊戲　幼稚科生▲朗讀蜜蜂　加門ジョネ子▲暗誦美しき天然　上田米子▲對話月夜　母古谷トシ子、娘松浦ジエーン▲お話ウサギ　田代ハツミ▲暗誦雲の歌　山田カヅエ▲讀方　德山シヅエ、堀深志、城川ヒロ子、江藤スム子▲お話　サンタマリヤ學園生徒▲唱歌ねんねん子守、タヘルトクモ　一年生及二年生▲お話(小話二題)堀今雄▲對話(蝶とバッタ)田中末子、上田ヒロ子▲讀方タンジャウビ　三好明▲暗誦　西山文子▲おさらひ遊び司會者　松浦ジヨジ▲手紙の讀方　小田百合子、玉置靜乃▲讀方インデヤン　丸山福雄▲朗誦親の息　濱崎愛子▲お話コロンバス　高原修▲對話　堀令子、中野絹子▲ピアノ獨奏　田中好子▲ナゾ　黑田明子▲唱歌春の海　女生徒▲地球のお話　黑川博人▲讀方かしこい小供　荒谷哲夫▲唱歌蓮の花　オキアガリコボシ　一年及二年生▲對話日の數へ方　江藤メリ、永野パトリク▲暗誦飛行機の歌　バジニヤハンソン白人生徒▲暗誦波　崎敎一▲對話　山田忠雄、須藤正雄、中野豐▲齒　黑川ルース▲バイオリン獨奏　高原米生▲讀方タウモロコシ　柏木ビル　同晴照、山田正登、小田▲唱歌この空へ　女生徒▲讀方　高原六郎▲お話恩を知らない兵士　丸山正義▲海と陸(地理の說明)木村ローイ▲讀方家鼠と野鼠　加門妙子▲ピアノ獨奏　山田君江▲讀方　崎榮▲唱歌雲雀　男生徒▲アトリノ鐘　江藤わつ子▲對話　黑田正敏、堀達志▲讀方虎と猫　濱崎ジミ▲ピアノ彈奏　江藤小藤、黑川俊江▲讀方ポコハンタス　友岡つや子▲お話電氣の世界　須藤彌▲ギター獨奏　清水ヘンリー▲唱歌納涼　四年生以上▲童話劇鏡女　生上田米子、侍臣堀今雄、木村ローイ、侍女高原米生、中野トモ子、山田カヅエ、加門妙子、森治子、繪師崎榮子、老婆江藤メリ▲童話劇王樣と羊飼　王樣須藤彌、侍臣荒谷哲夫、堀達志、高原六郎、黑田正敏、大僧正坂本ジョージ、羊飼同人▲童話劇不思議な琴　王樣黑川俊江、王女田中好子、侍女上田弘子、田中末子、黑川ルース、王子黑川博人、侍臣江藤小藤、侍江藤正治▲史劇平淸盛と佛御前　平淸盛田中秋子、山田忠雄、佛御前田中仁子、妓王江藤敏子、妓女堀露子、妓王妓女の母山田君江▲新派劇無學の村長　サンルイスオビスポ有志▲舊劇大功記初段一幕、伊賀越道中双六一幕▲博多仁輪加　阿部一座

ベーカースフ井ルド（七日）

●勞働者大歡迎　當市を中心に地方農園が大發展を來たし本年度は果物瓜類が近來ない大豐作である瓜類摘採は本月十五日頃から盛りとなり葡萄は本年末頃から摘採が始まるその摘採人員を今や大歡迎なしをれり木村氏のみが三千五百英加香月氏キャンプも二千英加で來月初めまでには數百名の人を入れねばならんさその他由谷氏キャンプにも一百名以上高田氏も百名は入る伊藤氏キャンプも五百英加なればこれも百幾十人を要すその他小農園に日本人を大歡迎なしをれり仕事はながく給金は高し特に木村氏キャンプは夫婦者を歡迎なしをれり女も男と同じ給金を支拂ふ子供らちで差つかへない既に澤山に入り込んでゐるキャンプは新式で總て完備なし年中休業なしに働きがあるこの農園は總領事館の金子氏巡視の際に加州で一番と定評の處なれば希望者は早く來たりてこの好チャンスを得られたい

●無根の揑造を愼め　當市に先日來仕事口のことから色々の問題が起りゐる勞働は御互の生命である不正行爲をなして折角働かんとする者を主人に惡口して仕事口を解雇さすといふことがあれば不都合なれどこの問題は決してかゝる忌まはしい行爲は更にない解雇せられしはその人の不遲で何人を恨む必要はないのであるそれを他を中傷し無根の揑造をなして得々たるものあるに社會平和のためよろこばしくない人を呪へば穴二つといふことがある。自分は罪なき人を傷つけ私怨を晴らして得意でもその罪は矢張り自分の一身に來たり第一に信用を害する外何の効もない事實なら大いにやれ根據なき揑造をして私怨を晴らすことは深く愼むがよい

サリナス（九日）

●定例說敎と役員會　佛敎會に於ては來十二日午後八時より猿橋開敎使の定例說敎ありこなほ引き續き臨時役員會を開催し遠からず着任する開敎使の件及同會堂橫の古家屋の所分等について協議する筈なれば役員はもれなく出席せられたいと

●東海林大尉運動　スタクトン救世軍大尉東海林民治氏は同軍社會事業のため毎年今期に出張せられつゝありたるが昨日來市寄附金募集のため同胞家庭を訪問されつゝあり

レッドウード【七日】

ア軍を迎へ野球戰擧行
=ア軍對學園軍=

セルピレーン學園チームは生れてから日なほ淺きも坂本、塚川、山本諸氏の熱心なる援助により非常に上達し去る五日アービングトン學園軍と試合すべくのところ來たる十二日(土)午後二時まで延ばせり場所は當地ハイスクールグラウンド。因みに當日のプレアは次ぎのごとし

投手　久保田軍次△捕手　山越數夫△遊擊　久保田義雄△一壘　山越達夫△二壘　塚川喜代次△三壘　西本機△右翼　立川昇△左翼　高橋實△中堅　高橋義雄

以上にして年齡僅に八歲から十二歲迄の少年なり

尋人

藤原德太郎　エルセントロ
櫻井寅作　コロラド州デンバー
藤原長一　ワイオミング州トリントン
石津善吉　加州ブローレー

矢合淸七　ネブラスカ州ネブラスカ
二宮順　マサチユセッツ州
小切手の件に付右諸氏の現住所知らせたし　日米新聞社

●彼女はどうしてリウマチスを全癒したか　ゼ・イー・ハースト夫人(Mrs. J. E. Hurst D. 252 Bloomington, Ill)はリウマチスで非常に苦しんだ經驗があるので全く感謝の心から自分が簡單な方法で自宅に居て何う云ふ方法で本病を全癒したかを一般同病患者に知らし度いと希望して居ります同夫人は物を賣るのではないのです、唯だこの廣告を切拔き住所姓名を添へて申込めば全癒方法を知らせます、忘れることいけないですから早く申込みなさい

風呂屋讓りたし　西洋風呂七日本風呂(男女別槽)小家族に適當した收益確實のビジネス主人轉業移轉の爲讓りたし　布市ツラレ街一四三五　日本湯

和洋雜貨食料品一切　鮮魚　豆腐　モデスト　村野商店　電話一三〇四　606 7th St. Modesto

〈サンノゼ欄〉
佐市支社　北第六街四八五　電四三三〇W

中原齒科醫院　佐市北五街五八〇　中原久一

公認　堀産院　姙産婦收容設備完全　電話一五七〇

石川商店　ジャクソン街三四八　玩具、化粧、被服　電話三二二W

サンノゼ産院　サンノゼ北六街五二九　電話サンノゼ七三一四

注文服專門　岩崎洋服店　佐市ジャクソン街六二二

佐市旅館業者
太平館　ジャクソン九〇　電話三貳一壹J
山本旅館　ジャクソン一五　電話八六二J
サンノゼ旅館　北五街五九五　電六七八五W
南海屋　北五街六〇六　電二九八〇W
常盤旅館　北六街六二七　電話七二九八
山口屋旅館　北六街六二八　電四四二七J

〈オークランド欄〉
王府支社　王府第七街二二五　電話オークランド五九四〇

迅速丁寧、運賃低廉　灣東運送店　王府第八街三八〇　電話オークランド八六二六　池田

引延進呈　辻寫眞館　王府第六街三三一　電話レーキサイド六七九六　毎週木曜日は休業

公認　齒科醫師　王府
矢幡富藏　王府第八街五一八　電話オークランド二九八〇　ブロードウエー一〇〇七
犬飼猛　電話オークランド三三〇　住宅ハムボルト一九三六　ブロードウエー一〇〇七
犬飼よし子　電話オークランド三〇七　住宅オークランド八〇

イースタン洋服店　鈴木、齊　1912 Tel'g Ave Oakland Lake 7576

◎引延◎進呈　重富寫眞館　王府第八街三七四　電七一六〇

日本・支那料理　美洲樓　王府第八街四一五　電話レーキサイド一六八五　主人足立

各種飲料　王府丸山商店　王府第八街一六二　電話レーキサイド五一五四

引延進呈　ハッピー寫眞館　電話レーキサイド八七八七

公認産婆　山崎シモ　王府第六街一六五　電話レーキサイド四五三六

加州公認　堀田産院　王府第廿街五二〇テレグラフ街近　姙産婦收容設備完全　電話オークランド一六六四

十　山田醫院　王府フランクリン街七一四（草野ホテル內）　電話オークランド二五七二

公認　眼科專門醫　上原久雄　最新式診療法並に眼鏡調製　各科專門醫紹介及び通譯　王府第七街四三〇　電話レーキサイド六九九六　住宅電話レーキサイド五二九六

〈フレズノ欄〉
布市支社　布市エフ街九四九　電話三九四二J

うどん屋及び即席料理店　賣りても貸しても致します　布市ツラレ街一四一三　電話一九六七

御祝儀御法事用　菓子　御茶　柏屋　布市カーン街一四三〇　電話三〇九一R

最近の日本服地、家庭用品一切　灣東商會　電話王府一貳〇二　王府七九六

喜劇元祖　曾我廼家大一座來る
▽六月十二、十三、十四日　サンノゼ
▽六月十八、十九日　サリナス
▽六月十五日　サンマテオ
▽六月廿、廿一日　コンコード
桑港興行會社

林病院　布市イー街九壹〇　電話八七五二　院長ドクトル林督

江田産院　布市イー街　電話四〇七八J　自動車設備あり　公認江田スズノ

加州公認　三浦産院　布市イー街一〇三　電話三七五〇W

布市公認齒科醫　谷田部保　布市ツラレ街一四三一

オ・ケ・グラージ　布市カーン街一四〇二　ウエスタン・ホテル內　井上・山本　電話貳二豈二　2212

榮田産院　布市インヨー街一一三七　日米免許產婆　榮田ツル　電話二六八M

日米布市支社　電話三九四二J

亀野私宅　D街六二四　電話三九四二M

橋場病院　布市イー街九三五　電話六三一七

松本兄弟書店　1535 Kern St. Fresno, Calif.

フレスノ　小此木病院　708 F St. Fresno, Calif.　電話　病院六九八一　住宅六八五四

針灸治療　胃病。肩腰痛。筋たがひ。過勞痛リュマチス其他諸病即治　布市ツラレ街一四一二番　電話二八五五　廣島屋內　長谷川

菓子銘茶　湖月堂　布市エフ街九二〇　電七〇一W

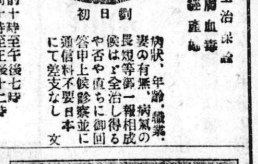
Dr. LAU YIT-CHO
502 Grant Ave., S. F.
Phone China 224

梅毒、痳病、專門全治保證　男女內外科、皮膚血毒、神經慢性病、婦人病
中華民國　醫學博士　劉日初
診察時間　平日　自午前十時至午後七時　日曜日　自午前十時至正午十二時
桑港グラント街五〇二　電話チャイナ二二四
病狀、年齡、職業、妻の有無、病氣の長短等御一報相成候はゞ全治し得るや否や直ちに御回答申上候診察並に通信料不要日本文にて差支なし

眼科　醫學士　天野蕢　サンノゼ日本病院　電話(病院)一叁二五　(住宅)七七四〇

內外科　出入國手續　汽船切符取扱　草野ホテル　王府フランクリン街七一四　分館　王府八街三七九　電話オークランド二五七二　電話レーキサイド七九六四

醫術開業廣告
今般左記に於て一般患者の診療仕候
王府第八街百二十一番（マデソン街とオーク街の間　マデソン公園前）
十公認　藤森醫院　醫學士　藤森直和　電話オークランド六二七七



7th & Franklin Sts.
Oakland Calif.
支那御料理＝優秀の料理人　大小宴會のホールあり
室內清潔、裝飾華麗　諸君を一律に歡迎す　午前十一時より夜一時迄
王府フランクリン街七〇六　電話ペキン一〇〇
北京樓　日本人

大阪　有田治脐劑　其他種々あり
御申越次第何時でも說明書を差上げます
113 S. Soto St., Los Angeles, Calif.

日本式工場を改め西洋式に新築工事完成
天下一品
萬
釀造高十五萬石
改良樽の特色
一、普通樽より醬油が多くある丈け安價で御德用です
一、米國食料法に基き正味九升を確實に保證します
一、學理を應用しあれば堅固にして臭ひを發散致しません
一、空樽は便益なる日用具となります
日本式竹輪樽を改善し學理應用の改良樽
◎弊社は御客樣の御望みに依り從前通り竹輪樽も販賣しますが改良樽を御試し下さい
北米貿易株式會社

サクラメント（十日）

パアヂャントも演ず 各國人種音樂會
アメリカン、センター 教會堂普請の目的にて

當市第六街はケー街とエル街間のアメリカン・センター教會堂は演說會や音樂會のある度毎にこゝろよく日本人にも開放され恰も日本人專有のホールなるかの感ある位に我等同胞には便利の會堂なるが此度同教會堂普請の經費をあぐるため▲來十二日午後七時半から同會堂で各國人種の音樂會を催すことになつた、當市同胞美以教會でも率先して右の擧に應援することになつたが、櫻府居住の一般同胞は一人でも多く入場してその目的を達するやうされたいものである、尙プログラムを見ると面白さうな講演も聽かれるやうである、プログラムは左の通りである

▲同會祈禱 同教會牧師▲合唱 露國人エボース青年會▲合唱 ベッレヘム 葡萄牙人聖歌隊▲合唱 日本人美以教會歌の組▲支那國旗について ニッチ・オング氏▲私の奉仕 エフ・ハリス牧師▲獨唱 宮川アグチス孃▲パアヂャント 第一教會主女會▲萬國の貢 第一教會有志▲祝禱 官院牧師

越駒の義太夫

十二と十三の兩夜關西女流義太夫の花形竹本越駒太夫の一行は渡米以來各地巡業好評を博せしが、愈々來る十二と十三日の兩夜當市に乘り込んでボクシング・ホールで美聲を聽かせることになつた、一行中には越龍、一八、豆千代などの美形もあり浪花節の桃中軒雲成も居るとのことである

●神保夫人の葬儀 不慮の災難にて死亡したる當市神保彥三郎氏夫人の葬儀は昨九日午後二時より櫻府佛教會にて執行されたるが會葬者二百五十餘名にして熊谷郁次氏司式し河畔學園加藤要平、農業組合藤枝藤馬、食料品小賣商組合藤重源、友人中島右衛門、阿部佐吉諸代表の弔辭、オークランド山田夫人、三浦兵吉弔詠あり中村氏の弔電朗讀、清水師の說教、稻井氏遺族代表の挨拶をなし終式し盛儀なりき

●神原靴店記念賣出 當市第四街の神原靴店にては開業十九週年記念大賣り出しを開始し六月中は特別割引の値段にて靴類を提供するよしなり

ナーマ地方では 梨にブライト
ユバ・シテーでは初荷

ナーマ地方の梨には恐るべきブライト菌繁殖しあるランチでは五六名の勞働者總がかりで一ケ月餘に亘り枝の切り落しに腐心しつゝ損失莫大である、ユバ・シテーのボナンザ・ランチからはバトレット種の梨の走りが五箱も一昨八日自動車で櫻府に運ばれ果物分配會社を經て紐育、ピッツバーグ、シカゴ、デトロイト及ボストン方面に輸送された之が本年度梨出荷の始めであらう

鑛山探檢者 沙漠で斃死
飢餓と涸渇に苦しみ

ローズビルの鑛山探檢家ジョージ・カーターなる者はユタ州デルタの西南四十五哩の彼方に橫たはるグレート・アメリカン沙漠で飢餓と涸渇に襲はれ側らに空となつた水筒を置き手を咽喉に當て斃死してゐることを昨九日發見された、彼と同伴せるソート・レーキ市のジョージ・イルソンなる者は自動車がデッチに墜れる故に其處から十哩ほど離れたユタ州ジョーイに至り食料および飲料缺乏を告げしにより搜索隊繰出されたものであると

オーブン ハイの卒業生

オーブンのプラサ・ユニオン・ハイスクールにては本十一日の午後八時より卒業式擧行さるべきが同胞の卒業生は山本榮一、山本君代、宅間チヨ何れも優等の成績なりと

ポートランド（七日）

報告講演會延期

本社見學團員野村ルース孃及新世界修學團員角田義雄君の報告講演會は八日佛教會においてポ市教育研究會主催にて開催する筈のところ都合により來る十五日（火曜）午後八時より當地佛教會堂において催すべく變更せり

●討論會取消さる 當市リンカーン・ハイスクールにおいて禁酒法の可否につき討論會を行ふべく發表したが一般の住民は多少現下ハイスクール學生間に斯樣な問題を討論するは青年善導教養のため惡感化をきたすものであると當市教育課よりの抗議にて取り消したと

ゼエシ遠征大勝

セーラム地方同胞の運動場開場式に招待せるポ市ゼ・エ・シ野球團は昨日午後三時より同地の運動場にて同地方大和野球團と試合し三十一對九の差にて前者は大勝せり、尤も本日開場式に同地の元老株福田金三郎氏試投手となり矢田美作氏捕手、照崎壽一郎氏バッターにして開場式が行はれた、同地方の有志者より遠征軍ゼ・エ・シのため非常の優遇を受けたと、一行は昨夜午後十時ポ市に歸つた

●山中由江氏來村 前日米主筆たりし山中仲二氏は其著『奮闘の第一線』の用務にてコンコードの古田日米通信員と同伴來村し有志の間を訪問中

●卒業式 當地公立ユニオン小學校の卒業式は十一日午後八時より同校々堂において擧行さる由にてその數未定なれど、同胞學童ではジョージ小畑、テル子大久保の二人は優等の成績にて卒業せらるゝと

●去る土曜日は百十度 昨今當地方の氣候は多少不順を來しさる金土の兩日の如きは百度から百十度の暑氣にて山手邊およびウ村地方の果實のごときはサンボイルした所も多少ある由

スタクトン（九日）

新進の華村青年軍 武者修行に來襲
十三日は大和と試合 十四日滯在地方見學

沿岸に於ける新進の邦人野球團として氣勢を揚且世人から大いに望みを囑されてゐるワツソンビル青年野球團「アップル・ヂャイヤント軍」は今度北加地方へ武者修行の壯圖を思ひたち來十二日同地を出發し約一週間の豫定にて各地に轉戰すると共に見學する目論みにて第一に當市に來襲し十三日（日）午後二時よりヤマト・グラウンドにてヤマトとの競技が擧行さるゝ次第なるが、ヤマト軍も十三日は不老林軍を迎へる約略成つてゐたがその試合を延ばして華村青年軍を迎へる事に一決したものである、華村軍は十二日夕刻來須翌日ヤマトと戰ひさらに一泊して十四日は地方見學に終日を費し十五日はフロリンに向ひ同地青年軍と試合する順序であると

●卒業祝賀會 當地基督教青年會はきたる十二日（土）夜同教會社交室において各學校卒業生を招待し祝賀會を催す旨は既報のごとくなるが右祝賀會は基督教婦人會と合同主催の由なれば同會々員諸姉はなるべく都合して出席さるゝ樣に希望すと

●大和幹部會 當地大和野球團にてはアイルトン同胞に對する同情からベチフイット・ゲーム擧行その他の件について協議すべく本夜新藤氏宅において同團の幹部會を催すよし

●工藤氏送別會 永らく當地に齒科醫院を開業しつゝあつた工藤盛勝氏は今回東部遊學を志し近々當地を去ることになつたので デルタ吟社と釣倶樂部合同主催のもとに來たる十四日送別會を催すことに決した、場所は未定であるが出席希望者は當日までタイムス社小室氏まで申込まれたしと

●出生 エスコロン在住の熊本縣人實樋勘吾氏方去る八日北原產院にて次女出生母子共健全

●寄附 米化學校より基督教會へ金十弗寄附

卒業講演會 時日變更と
學生會送別晩餐會

太平洋大學今年度の邦人卒業生の三氏に乞ふて同大學邦人學生會主催の下に來る十一日朝日座にて卒業生大講演會を催す旨報道し置きたるが右は朝日座其他の都合にて十三日（日）午後八時半より朝日座にて開催する事に變更したりと尚十一日金曜夜七時よりは學生會主催の卒業生送別晩餐會を港すしにて開くと

バカビル（八日）

義捐金を送る

さる卅一日のアイルトンの大火にて日本人町全燒に對する救助金募集は日本人會、佛教會、基督教會、婦人會、青年會の各團體聯合して着手するやバレー一般同胞は多大の同情と好意を以て之に應じられその成績頗る良好にてさるサンデー戶神日會長、南出佛教會、稻井青年會長、岡本婦人會長等同伴して、第一回義捐金二百九十弗を携へアイルトンに出張し救濟本部を訪問され該金を交附せしに多大の感謝を表されたりと、因に同一行は同日夕刻無事歸村されたり、なほ小畑日幹は昨日ウ村副會長上野氏を訪問同地方同胞よりも義金を募集すべく出張されたる由

●青年會講演會 來る十二日午後七時半より佛教會ホールに於て前日米新聞主筆山中仲二氏の「日本民族主義」と題して青年會主催の講演ある由なれば一般同胞の來聽を乞ふと

●野球試合 來る十三日サンデーには當地青年野球團には亞市の第二軍を迎へホーム・グラウンドにおいて野球試合ある由なれば一般ファンの來援を望むと守谷支配人の希望

●佛教會日曜說教 過去數ケ月中止しをりし佛教會日曜說教も宮田開教使新任されたるにより來るサンデーより開始するよし

●出生 當地在住和歌山縣人操本彌之助氏方にさる六日藤田產婆の助產にて男兒出生保と命名

ルーミス（七日）

●愈々農繁期に入る 本年山の手方面の果物は各種を通じて豐作、從つてシニングにも多數のボーイを要した、例年よりはすべてが十日間も早熟、四月中頃に東部に輸送したチェリーは案外に安値だつたその後アレキサンダー種桃より漸次市價を强め今週はサンタロサ種四四、四五は二弗、ファイアムブ種桃は一弗より一弗十仙、三十斤ラグで一噸七十弗何れも當地渡しエフ・オー・ビー、因に當地の組合では昨年六月最初の十曜日二貨車に對し本年は六貨車輸送したと

●日會役員會 九日午後八時より幼稚園ホールにて役員會開催

●寄附 當地の基督教青年會は本社を通じて、アイルトン災害に新田氏は次女メリー幼稚園修業記念として金十弗いづれも寄附

●幼稚園修業式 來る十三日午後二時より美以教會堂において修業式並に學藝會を催す筈なれば父兄は申すまでもなく多數來會を希望すと例年のごとくアイスクリームの馳走もあると

ワツソンビル（九日）

●夏期休暇開始 來たる十四日より向ふ三週間當市米人長老教會において各教會の聯合夏期學校を開始し毎日午前九時より十二時まで五歲以上十四歲以下の兒童を收容し各種の手工を教へ歌およびお話その他子供を喜ばせ且益する各種の催しをなし兒童の休暇中を善導する目的にて主任教師は北加宗教々育部長ヘンセン氏夫妻之に當りタイムス牧師校長となり各教會牧師補佐し日本人兒童入學を歡迎するよしにて希望者は高山牧師まで申込ありたしと

●野球後援團寄附 青年會野球遠征後援團寄附第二回目報告は左の通りである…… 金十弗づゝ小田德三、河合伊五郎、行德仙吉、岡崎平三 五弗づゝ高次農夫一、秋山禮次郎

●大野氏農園郵函 大野時郎氏農園郵函はラウト一函三七一A

●佛教會記事 ▲十三日午前十時日校訓話「入浴の心得」猿橋先生、學課各教各先生 ▲說教 午前十一時「求めて止まぬ親心」猿橋開教使 ▲同午後七時半よりサンタクルーズ法話會開筵に付き猿橋開教使出張留守番は內谷幸太郎氏なる由

●サリナス佛教會 定例法話會は來る十二日午後八時より同會正堂にて開演につき多數の來會を望むと當日の教題は「極愛一子地の心境」たる由

●長老教會記事 日曜日午前九時四十五分日曜學校 ▲十一時禮拜說教「幸福なる家庭」高山牧師 ▲午後八時青年禮拜說教「朝の祈り」高山牧師

コートランド（八日）

ハイ卒業生 立田滿子孃 優等の成績

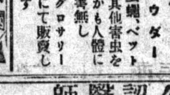
コートランド・ユニオン・ハイスクールは來る六月十一日午後七時より同校講堂に於て卒業式を擧行されるが中には二名の邦人あり二人ともに優等の成績にて品行方正邦人の女生徒として初めての卒業であるが校內にても模範學生として一般に人望あるはウ村立田藥店の立田滿子孃である、同孃は卒業後加州大學藥學科を專攻すると他の一人は岡本實君であるがわき目もふらずに前進して後進の學生に好エキザムプルを示さる樣切望す

レント 安 トランク スーツケース 旅行用鞄 古手物 トランク スーツケース 手提鞄 一手販賣 値段安し
TAYLOR'S TRUNK FACTORY
2110 ALLSTON WAY
BERKELEY, CALIF.

馬 農耕及總ての仕事に馴らしたる十五頭の良馬格安販賣 須市南センター街一三〇二 獸醫エル・ジー・クレーカー

華村 自動車使用諸事懇切取扱 パーランド葬儀社 イーストレーキ街三五 電話六三三Y Burland Undertaking

御禮廣告
故一美子儀送葬の際は御多忙中遠路態々御會葬被下且つ多分の香奠贈花等を賜り難有奉深謝候實は一々參上御禮可申述筈の處略儀ながら紙上を以て御厚禮申上候敬具
六月十日 櫻面都
夫 神保彥三郎
長女 同 五月
父 山路繁次郎
親戚 神保準
同 武內由太郎
同 辻返猛雄
友人總代 村本三七
小栗岩楠
中村儀一
外 友人一同

ポイゾンではありません シレーダー・パウダー

蟻、油虫蠅、ベットバッグ其他害虫を殺し然かも人體に決して害無し 各地のグロサリー藥店等にて販賣してゐます

サクラメント欄
櫻府支社 櫻府第四街一四一四 メーン三〇六六
かまぼこや 櫻府第三街壹三壹一 電話メーン五四六五M
櫻府寫眞師 吉田寫眞館 四街一二一七A 電話四三七J 黑河寫眞館 第三街一二一五 電話一二六W
朝日時計店 第四街一二一九 電二八七三W
子供預り 木山 第四街一五二二 電メーン四〇五J
時計師 府川 櫻府第四街一〇〇五番 メーン四二六九W

櫻府旅館業者
安藝旅館 四街一二一三 電五八九八W
備州ホテル エム街三一〇 電話メーン五三七八
防州旅館 エム街二二三 電二七三八W
藝備旅館 エム街三三二 電話六〇七
肥後屋 三街一一二二 電話三〇一八
廣島旅館 日本町八四番 電五二四七J
岩國屋 オー街四一五 電話三九九七J
甲佐屋 四街一四一一 電話六五三一
九州屋 エム街一一九 電話三四二三
南海屋 アイ街一一九 電話三五三四
浪花ホテル 四街一一〇 電話三〇九四
岡山旅館 エム街一二六 電話一五二〇
宇土屋 エム街一二四 電話二〇四
武田旅館 四街一〇〇 電話五四七J
大島屋 三街一六二五 電話三二七四W
ちくご屋 エム街五〇九 電三二一八W
富永旅館 四街一一二四 電二三五七W
仙臺館 櫻府エム街二壹四 電話二七三八M
敷島旅館 エム街三二二 電二四二二W
福岡屋 內街一四〇六 電話五四七二W
本田旅館 三街壹貳〇 電メーン七六〇W
塩路旅館 三街一一二六 メーン三五〇六
富士館 第四街一二〇九 電メーン二九〇七
船橋商店 新メーン九六二五
丸二 切花寫眞店 第四街一三二二 電話四一七W

櫻府公認醫師（いろは順）
石井銀佐 第三街一二二七 電話メーン六三三
井木醫院 エム街三壹六半 電話メーン七三壹
橋田慶通 エム街三二八半 住宅電話三三六九R
宮崎秀太郎 第四街一三一一 電八九七 住宅電話二六九二W
柴太郎 第四街一三一八 電話メーン六四三
山尾醫院 ウオナツグローブ 電話コートランド二六四

いなか商店 櫻府第四街一貳一五 食料品 金物類 電話メーン三一三一
青木樂器店 加州櫻府エム街三貳八 電話メーン一二七八J
O.K. 家具商會 櫻府エル街四二四 電話メーン四六七〇
サクラ藥店 櫻府エム街三二四 電話三一七八一 通辯丁寧 赤星常吉
大北商店 第三街一二一六 電八四五R
櫻面都魚店 四街一二一九 電話三一二七
崎山商店 櫻府エム街三〇一番 電話メーン三九八

竹本藥店 第三街一一二三 電話五二四七W
梶田時計店 櫻府第四街一三〇八 電三八八一W
田口事務所 土地家屋賣買及リースの周旋並に再入國許可申請の手續に白人醫師の紹介に應じます 櫻府エム街二百三十番 電話メーン二七六一
◎櫻府公認產婆（いろは順）
星先うめ子 第四街一四一〇 電話三六八六W
盤江嶋子 エヌ街三一四 メーン一〇〇〇M
小林ひろ子 第四街一四三半 メーン四八三 助手前田房子
宮崎產院 第四街一四一八半 メーン六貳〇六 宮崎あい子
猿渡タケ 第オー街四二九 メーン一二八一
シチー花店 第三街一二〇九 メーン四〇〇九
ライオン藥局 櫻府第四街一貳一七 電話メーン一五六六
紀伊商店 和洋雜貨 金物類 エム街三〇〇 電話七七
メーン藥館 櫻府第六街とエム街 電話メーン三八五
永井貸自動車 櫻府M街三百十五 永井狹 電話メーン三四四七ゼー
谷本商店 和洋食料品卸小賣 櫻府L街一一三〇 電話三六四四
靴 津田商店
濱井回春堂 櫻府第三街千二百〇六番 電話二九二二ゼー 新設メーン一七二

スタクトン欄
酒井藥店 電話メーン二一
須市支社 須市南エルドラド街四四 電話スタクトン二四四二
木村シンガーミシン店
VALLEY LUMBER CO. ヴァレー材木店 各種材木大勉强 日本人諸君を歡迎
須市公認產婆業
大塚產院 西ラフエット街廿七 電話四九三三W
北原產院 須市ハンター街三一二五 電話二八二三J
西岡產院 須市コンマース街一〇一 電話二九七三W
須市旅館業組合
日本旅館 センタ北ソノラ 電話七二九
愛知旅館 西ラフエット三〇 電話九九二
加州館 西ワシントン三三 電話一四四九
中島ホテル 南エルドラド三二一 電話一六五五
南海屋 東ソノラ街一二一 電話二九〇二W
福岡屋 南エルドラド二二八 電話二五九四
廣島屋 南エルドラド三三〇 電話三二五〇J
肥後屋 東ラフエット三三 電話一〇八二
サツマヤ 電話二二五六
東郷ホテル 東ラフエット 電話一六九八

麵 食料品 雜貨商 スタクトン 高橋商店 電話三三九四 333 S. Center St. Stockton, Calif.
ホワイトホテル 須市南センター街三〇七 電話一四七七
金物
加州公認 石川醫院 須市東ワシントン街二二八 電話 醫院五〇八三
支那料理 廣東樓 電話一一五五 114 E. Wash St.
公認 鬼塚齒科醫院 須市東マーケット街四二 電話四七三 住宅一九五七W
公認 內田醫院 須市エルドラド街二二八 電話二七九九W

開業十九週年記念大賣出し
新しいスタイルの良い足に合ふ靴を特別大割引の値段で差上げます

ナッパ特製日本人向働き靴 五弗五十仙の品 特價 四弗七十五仙（送料十五仙）
オロー製深さ七吋の靴 五弗
櫻府第四街一三一五
神原靴店
▲注意 支店は第三街にはありませんケー街三二一四です

◎不老不死の 靈藥高麗人參
東宮殿下御成婚奉祝の爲朝鮮から献上されたる高麗人參はいはゆる不老不死の靈藥であります

滋養强壯 高麗人參精 高麗人參錠 登錄商標
三十日分 三弗五十仙 五十日分 五弗 百日分 九弗
卅日分卆錠入 一瓶三弗五十仙 二瓶六弗五十仙 三瓶九弗五十仙

主効
▲朝鮮人參より精製したる靈藥にて少しも混物なし▼
▲惡しき臭なく風味よき藥にて食物には嫌ひ物なし▼
▲朝夜カラダのダルキ方、何となく氣分の勝れぬ方▼
▲食慾のスヽマヌ方、顏色惡しくカラダのヤセル方▼
▲天性虛弱にて能く風を引き又病氣に浸され易き方▼
▲安眠出來ず頭痛眩暈を感じ時々意識朦朧となる方▼
▲心臟惡しく動悸息切れ步行困難働きの出來兼る方▼
▲氣力衰へ發熱寢汗する方肩腰痛み手足の冷へる方▼
▲產前產後の營養又は血の道より起る凡ての婦人病▼
▲神經衰弱又は他の疾病より起る男女の生殖器障害▼
▲又病後の攝養には缺べからざる補血强壯藥なり▼
▲ヒステリー、貧血、營養不良精力減退等に特効あり▼

●僞物あり御買求めの節は必ずキリノモンに御注意乞ふ

特約販賣店
桑港 大阪藥店
須市 錦帶堂
布市 天賞堂
オーバン 久保商店
羅府 天賞堂
羅府 日本藥店
ワートレーキ マルマン商店
アイルトン 橋本商會
ウオナツグローブ 桑原商店
佐市 德永商店
カレキシコ市 加藤商店
サリナス 鬼塚商店

北米一手販賣元
濱井回春堂藥店
加州櫻府第三街千二百六番 電話二九二二J
HAMAI-KAISHUNDO DRUG CO.
1206-3rd St., Sacramento, Calif.

The Japanese American News
THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN
K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
ONE YEAR — $11.00 SIX MONTHS — $5.50
ONE MONTH — $1.00 SINGLE COPY — 5 CENTS

EDITORIAL

THE GREAT PACIFIC WAR DELUSION

OF late several writers have dwelt, with considerable ingenious reasoning, upon the proposition that a great Pacific war, while it is not eminent, is not at all impossible. Among them, Hector Bywater, that British authority on naval affairs, seem to have made a convincing case for himself so far as he went, in a recent number of the Forum. But Frederick Maurice, of the British Imperial General Staff, writing in the same number from the opposite standpoint from that of Mr. Bywater, has made, it seems to us, a better case.

Whenever this hypothetical conflict in the Pacific is mentioned, Japan and the United States are pictured as the principals; and the writer arguing for the possibility of this war has gone to great lengths to show that the great disparity between the two nations in respect to their available supply of raw material and highly developed industries applicable for war purposes—two factors of utmost importance in the persecution of war—is not sufficient to prevent conflict, for, it is argued, potential and actual resources are not synonymous, and Japan, situated in an almost impregnable position, with scattering islands that afford formidable means of flanking any invading navy, is in position seriously to challenge the the United States. It is argued, too, that the Article XIX of the Limitation of Armaments treaty, which established the principle of status quo in naval fortifications and guaranteed, in effect, that the distance between the nearest naval bases of the two countries (Yokosuka, Japan, and Pearl Harbor, Hawaii) will remain, for ten years at least, as far apart as the North Atlantic, is not in itself sufficient to prevent war. Distance, it is stated, did not prevent Admiral Rodjestvensky from challenging the Japanese navy in 1905, while results of the recent Pacific maneuver conducted by the United States navy indicated that modern battle fleet is capable of remaining at sea for a sufficient length of time to conduct a major engagement at a long distance.

At a glance, this theory, propounded by the reputed naval authority, seems convincing enough, but the weakness of the argument lies mainly in the fact that it does not take cognizance of the Four-Power Treaty concluded at Washington between Great Britain, the United States, Japan, and France. This agreement provides that each of the contracting power respects the rights of the others in repect to their insular possessions and dominions and that any disagreement arousing out of them between two or more of the contracting powers must be brought before a conference of all the contracting powers for arbitration. Thus, it can be easily seen that if either the United States or Japan, in a fit of war fervor arising out of possible disagreement, is tempted to declare war on the other, it must be done at the expense of meeting the hostility of the other contracting powers to the agreement—a thing which no nation would readily undertake.

Salinas Japanese Triumphs Over Elks Club Nine

The Salinas Japanese baseball nine met and defeated the Elks Club nine by the score of 16 to 13, Sunday afternoon, June 6, at the Salinas Japanese home grounds.

The Salinas Japanese will clash with the San Jose Asahi second team next Sunday, June 13, and an exciting game is expected.

KENGAKU-DAN LECTURES IN LOS ANGELES

The Nichi-Bei Kengaku-Dan lectured before a capacity audience at the Nishi Hongwanji hall Friday evening, June 4.

The meeting was presided over by Mr. Okamura of the Los Angeles Japanese American News. Mr. Shimanouchi chief editor of the paper, made an introductory speech, followed by the Southern California members and Miya Sannomiya of the Nichi-Bei party. They spoke on their impressions of Japan in the following order: Aiji Endo, Yoneko Yamada (Utsunomiya), May Mutsuko Fujito, Shigeru Hashii, Kimiko Kumamoto, and Miya Sannomiya.

SILVER ECHOES TO TENDER SOCIAL TO GRADUATES

Besides refreshments and games, several stunts and musical numbers will be included in the program for the social, which the Silver Echo Club of San Francisco is giving in honor of the graduates of the various local high schools to-night, Friday, at the Japanese Y. W. C. A. Boys who assisted in preparing for the entertaiment will also be guests of honor for the occasion. The program will start promptly at half-past seven. An evening of enjoyable time is promised.

SAN JOSE INVADES STOCKTON, BAFFLED

The Asahi nine of San Jose, supported by ten machine-loads of boosters, invaded Stockton on Sunday June 6; but much to their surprise, the army of "Potatoe Kings" proved too formidable. The invaders were defeated by 10-4 score.

Nushida and Ito composed the main force for the Yamatos, while Nishida pitched three innings for San Jose and was replaced by Hinaga. Yamasaki received the ball for the prune growers.

BAZAAR AT ALAMEDA TO BE BIG AFFAIR

Orchestra Music and Movie to Feature Evening Program

After several weeks of preparations for the big bazaar, to be held Sunday, June 13, under the auspices of the Alameda Japanese M. E. Church, South, there are indications that this affair will be one of unparalleled success.

The doors will be thrown open at 1:00 p. m., and every sort of foodstuff, sale, and merry making will be in abundance. Beginning from 8:00 p. m., an interesting five-reel Paramount picture and a thrilling comedy reel will be screened, supplemented by musical solos and by the famous orchestra, which has been practicing faithfully every day for this occasion.

"Come one, and come all, to 2311 Buena Vista Avenue, Alameda, Sunday, June 13, and you are assured of a joyous time," is the invitation sent out to the public.

Sacramento Better Fellowship Elects Officers

The election of officers for the Better Fellowship Circle of Sacramento was held Sunday, June 6.

The following were elected:
President: Mary Kambara.
Vice-President: Ruth Oki.
Secretary-Treasurer: Mary Oki.
Editor: John Kuwamoto.
Assistant Editor: Wesley Oyama, Howard Imazeki.
Sergeant-at-arms: John Kuwamoto, Hatsuye Kumagai.

After the election a party was decided upon for the members of the Better Fellowship Circle who are graduating from Sacramento High School. The graduates are as follows: Esther Miwa, May Taketa, Misao Oshima, and Hashiro Oshima.

—Contributed

PALO ALTO BUKKYO-KAI NEWS

Buddhists Trounce Filipinos:

The Palo Alto Y. M. B. A. baseball team added another victory to the winning streak of its career when it met and decisively defeated the local Filipino nine by the score of 24 to 1, at the Base Hospital grounds last Sunday. The game was not interesting, for it was too one-sided in favor of the Buddists. A marked improvement both in batting and fielding has been made by the Y. M. B. A. players in comparison with the previous games played.

—Tom Miyamoto

Japanese Graduates of Encinal City Grammar Schools

For Alameda, Friday, June 11, will mark the close of the school year, with elaborate programs being arranged for the graduation exercises. Among the seven or eight grammar schools in the island city, Porter School has the largest number of Japanese graduates, 6 out of 58 being Japanese. Haight School is graduating the smallest number of pupils, which is 34, and one Japanese is included in the number.

Porter School will hold its exercises in the morning, at ten o'clock. The following Japanese will receive diplomas:

George Rokutani, Toichi Hitomi, Masao Nakano, Yoshiaki Fujikawa, Jutaro Tachiki, and Henry Yamamoto.

Exercises at Haight School will be held Friday afternoon. Genjiro Otsuka is the only Japanese graduate of the school.

FOWLER Y. W. B. A. ORGANIZES SUNDAY SCHOOL

The Fowler Y. W. B. A. has organized a Buddhist Sunday School. The purpose of this Sunday school is to stimulate closer relation between the Buddhist religion and young people.

Alice Kondo is appointed as Sunday school manager. Grace Miyake as pianist, and Morishige as Sunday School secretary.

There are already about one hundred fifteen pupils, who have been divided into seven classes, with fifteen teachers, namely: Mrs. Kyogoku, Ruth Teramoto, Marcela Onaka, Alice Kondo, Alice Sako Lillian Honda, Dorothy Sako, Mildred Honda, Rose Umade, May Dai, Helen Kondo, Lizzie Sakohira, Mary Teramoto, Ruth Umade, and Grace Miyake.

With the help of Mrs. Kyogoku, the teachers are trying very hard to make their Sunday School a success.

The Y. W. C. A. wishes to express thanks to Mrs. Kyogoku, who has encouaged and helped to organize this Sunday school.

—Y. W. B. A. of Fowler

コドモのページ

一、コドモの作品募集
一、宛名コドモ欄係り

おはなし
サンキュー牧師

アメリカの田舎くさいダッダムと云ふ街外れに、みるかげもない小さなセントマークの教會堂が建つてゐた。そこの牧師はデビッド・リーといひ、もう六十の阪を越えて、髪の毛は雪のやうに眞つ白だつた。神に事へることゝ、町の人達の幸福を祈るより外に餘念のない老牧師は三十年の間まるで神さまのお使ひのやうに、この小さな教會堂を守つて來た。

◇

ところが、この小さな町にもだんだんいやなことが多くなつて人々は日曜に教會へ行く時には、この老人を牧師として形ばかりあがめたが、あとの六日の間は「あのおいぼれ牧師！」とかげ口をきゝ、お金も一年に八百弗しかあげなかつた。そして老牧師が暮しに困つてゐるのをみると、「このくさりかけたチースでも、食べ残りの屑のキャベツでも持つて行つてうめ合せしやう。」と金の代りに品物を運んでゆくといつた具合であつた。

◇

町の人たちが、こんなに不親切でも老牧師は少しも不平を言はず、どんな物でも貰ふと叮嚀に「有難う」といふので町の人たちは「サンキュー牧師」といふアダ名で呼ぶやうになつた。

その折り巴里にゐた老牧師の妹が死んで、姪のダイエンスがみなし子になつて牧師の家に來た。娘は巴里仕こみの派手な着物をきて、町の娘たちとは比べもつかぬ程美しいため、婦人達はこれを羨み、牧師に向つて「あの娘がゐては、暮しむきがます〱上つて私どもが損をするから、さつさと追出して下さい。若し追ひ出さぬなら、お爺さんの年金は六百弗に下ますよ。」とおどかした。八百弗でさへ困るのに六百弗にさげるといふこの難題は牧師には身を切られるより悲しかつた。しかし、身よりのないみなし子をどうして追出すことが出來やう。

◇

「六百弗に下げられても、私はこの娘と一しよに神に事へます。」と言つてふみとゞまつた。

さんざん苦しめられた老牧師は、そのため病氣になつて床についた。それでも町の人々をうらまず、『神さま、町の人達の心をさまして下さい。』と祈りつゞけた。（つゞく）

◎此廣告を切取りなさい
此廣告に十仙を添へ貴方のアドレスを書て Foley & Co. 2835 Sheffield, Ave. Chicago へ送れば咳、風邪、咽喉の藥フオレーハネー・エンド・ター・コムパウンドの十仙の瓶と腎臓特効藥フオレー丸藥及び便通藥フオレー・キヤサチック丸藥を送ります右諸藥は數萬の人を救ひました。直ぐなさい（1）

▽入院隨時△
日本病院
▼耳鼻咽喉科 ▼内外科、小兒科 ▼眼科皮膚科 ▼産婦人科
田中政次
桑港パイン街一八三七 電話フヰルモア二〇〇四

金門 公認産婆 村山なみゑ 院
桑港ポスト街一六二四 電話フヰルモア一七六一

公認 川口産院
桑港ブッシュ街一九〇七 公認産婆 川口藤子 電話フヰルモア一九〇四

公認産婆 上田産院
桑港ウエブスター街一五二六 電話ウエスト五〇六八

公認 林産院
桑港ブッシュ街一九五六 電話フヰルモア五八四〇
公認産婆 林イヱ 助手 大下トノ

日米寫眞師會 毎月第四金曜休業
雨宮寫眞館 グリー街一六二七 電話ウエスト二三二十
房木寫眞館 アキヤナン街一七四十 電話ウエスト六五五六
原田寫眞館 フヰルモア街一七二二 電話フヰルモア二三〇〇
森山寫眞館 サター街一七九七 電話ウオルナツ五一〇三

カイロー ドクター中邑
ポスト街一五六一 電話ウエスト八一三〇
プラクチツク治療

藥なら何でも當店へ
男女強精劑 シヱピン錠 如何なる衰弱と雖も身體强壯保證 百廿錠 五弗 二百八十錠 拾五弗
強壯劑 パワー錠 勞働ツカレに最もよくきく 百錠 五弗
ゼンソク トニク錠 百錠 三弗五十仙
專門藥 喘息エキス 如何なる難病でも根治保證 八弗 五弗四十仙
衣服の上から押灸 リヨマチ湯 五代家傳長命堂謹製 一弗、二弗
酸素療治 人参テルミン 不思議に熱くない 不思議にヨクきく 一箱六本入 五弗（說明書附）
腎臓病凡てのはれ病 オキシヘラー 家庭の幸福の爲容易に出來る健康法器 三十弗、四十弗、四十五弗
ウムシグスリ 水瓜糖 村井弦齋發明藥 三弗
セシヨイキ 蒸浴湯 永年間苦しむ人に最も効力ある 三弗五十仙
立効丸 二弗
強精丸 男女生殖器專門藥 三弗五十仙
ヌリグスリ ヨーヂ水 諸皮膚病專門藥 五十仙
てんかん 蘇神丸 癲癇及類似病 一弗廿仙
小兒 百日せき專門藥 有効無害 一弗
ビーホー 三弗五十仙 五弗五十仙
婦人の藥 子宮さし藥 子宮病 一弗
順氣湯 血の道病一切 一弗
金命湯 二弗
安全ケーチー 月さらゑ錠 心配なく安全に流經保證 五弗
安全ケーチー 座藥 安心さしぐすり 一箱 一弗 三箱 二弗五十仙

Phone 1671
錦帯堂ドラッグ
245 S. El Dorado St., Stockton, Calif.

日本一
美味の王！
誇りの品質！
マルキン醤油
一斗樽詰
四合壜詰
最寄の店にて御買上の程奉願候
桑港市 東洋貿易株式會社